

Rps 8730.

I

1/5

I

10

Łudwik Krzywicki

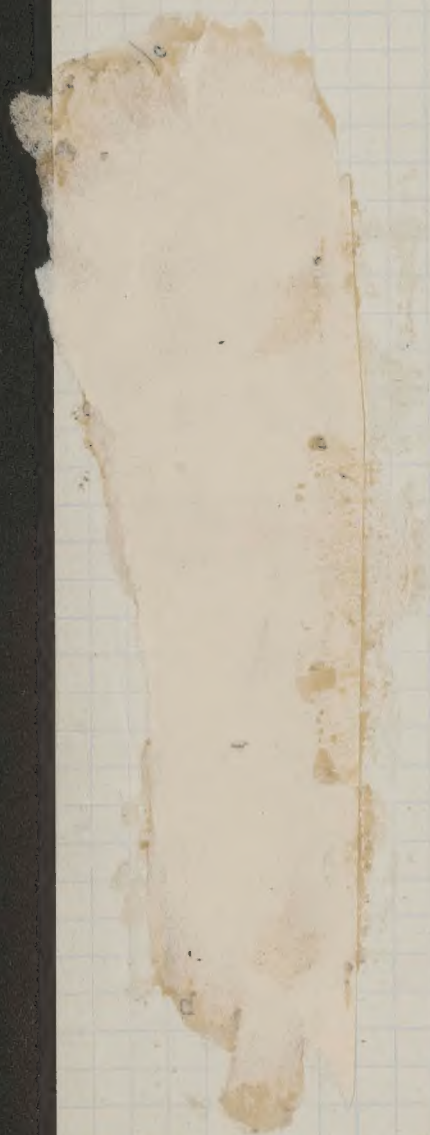
Pilkałnie na Litwie

Warszawa

Muzeum

Wydział Nauk

Współpraca



Pilkalnie¹ na Litwie

Rok 1914 położył kres moim badaniom nad pilkalniami, ^{lub, jak je Polacy miejscowi zowią, górami Skopowemi} t.j. grodziskami litewskimi: wojna uniemożliwiła dokonywanie jakichkolwiek poszukiwań, stosunki zaś powojenne pomiędzy Polską a Litwą zamknęły mi ostatecznie dostęp do okolic, które były widownią moich studjów wieloletnich. Lat przeszło dziesięć poświęciłem wyłącznie na pracę przygotowawczą, na zbieranie wiadomości o pilkalniach, (ich położeniu i ich wielkości, słowem przyczynków, które w związku z innemi materjałami winny były umożliwić mi odbudowanie struktury społeczno-materjalnej, a więc rozmiarów ludności, jej ognisk obrony, jej rozmieszczenia... i t.d., Żmudzi starożytnej. W ciągu roku korespondencji, rozsiani po całej Żmudzi, płatni niekiedy od każdej znalezionej a istotnej pilkalni, gromadzili potrzebne mi wiadomości, latem zaś dojeżdżałem osobiście do wskazanych miejscowości, dokonywałem pomiarów grodziska i zdjęć fotograficznych, zapisywałem - rzecz niezmiernie ważna! - nazwy wzgórz sąsiednich, bagien i strumieni, oraz krążące o nich legendy, badałem okolice, czy nie znajdę śladów kolgrynd, t.j. brukowanych dróg na dnie bagien, a właściwie wydłużonych niepomiernie brukowanych brodów, lub osad budowanych wśród błot, wubodzaju terramarów włoskich lub nawodnej osady

naszej w okolicy *Kwaczaty i Babi...*, a nadewszystko robi
łem wstępne przekopy celem zbadania, czy pilkalnia należy
całkowicie do liczby jałowych, z których wody spłukały
całą warstwę ziemi kulturalnej z zawartymi tam szczątkami
przeszłości, lub na których ręka ludzka dokonała w ciągu
wieków spustoszenia, czy, przeciwnie, pod górną powierzch-
nią znajduje się zawartość, zachęcająca do systematyczne-
go rozkopywania grodziska. I znowu nie tyle chodziło mi
o przedmioty, których zresztą nie lekceważyłem, ale o
zręby kamienne, t.j. o strukturę grodziska w dobie odle-
głej, kiedy życiem rozbrzmiewało. W ten sposób z wolna
powstawał spis grodzisk, które zasługiwały na rozkopywa-
nie. Lista ta z biegiem czasu wykróczyła poza obręb Żmudz-
dzi i objęła ^{prawie} całe obecne ^{proch kwaczaty} terytorjum etnograficzne lite-
wskie, od Rakiszek na wschodzie do *Jurborga* na zachodzie.
Wytknąłem ^{sobie} grodziska dla ^{co dokonywania w przyszłości} przekrojów poprzecznych poprzez
całą długość ówczesnej gubernji Kowieńskiej i północnych
skrawków Wilenszczyzny, które, uskutecznione w postaci
rozkopu odpowiednich pilkalni, pozwoliłyby mi wyrobić
dokładne pojęcie o poziomie kultury materialnej w róż-
nych dzielnicach ziemi litewskiej, o kierunku oddziały-
wań idących z zewnątrz i t.d. Aż w końcu po latach dzieł

sięciu tych poszukiwań, jedynie wstępnych ze stanowiska zamierzonych dalszych celów, przystąpiłem w roku 1908 do rozkopów: od zachodu rozkopałem pilkalnię w Welonie, w Gabryeliszkach, oraz tak zwaną górę Derbucką pod Ejragot^ą częściowo zaś pilkalnię w Bubiach nad Dubissą i Piekiełko nad Wilją pod Kownem, od wschodu Ościkową górę pod Rakiszkami, pilkalnię w Petraszunach i Duksztach, w końcu w strefie środkowej Warańce pod K^ukuciszkami w pobliżu kolejki święciańsko-poniewieskiej.⁷⁾

7) od-
no SNIK

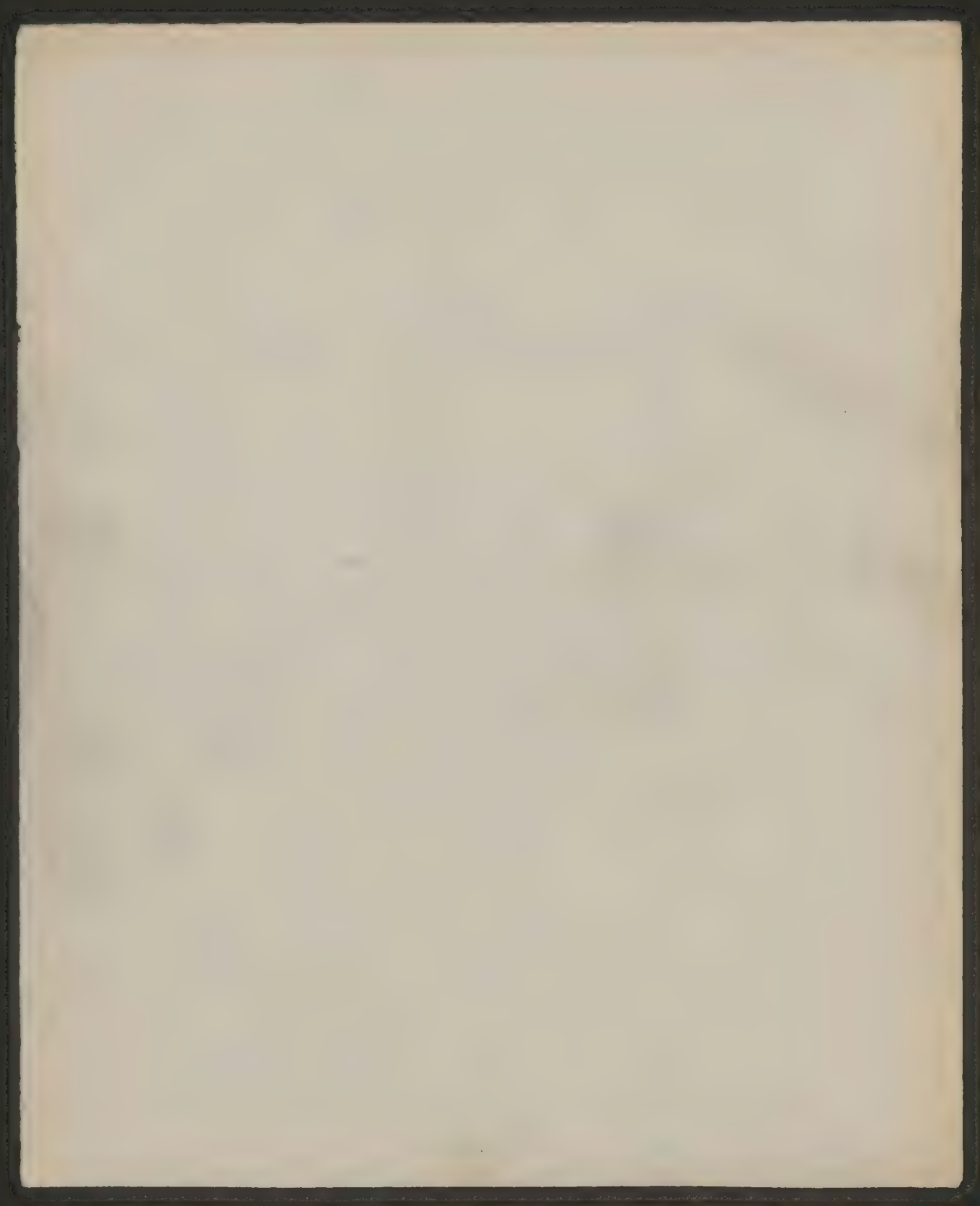
Drukiem ogłoszono wyniki poszukiwań na górze Derbuckiej /Pamiętnik Fizjograficzny t.XXI, Warszawa, 1913 r./ w Duksztach i Warańcach /tamże, t.XXII, 1914/, na górze Ościkowej /tamże, t.XXIV, 1917/, w Petraszunach /Rocznik T-wo Przyjaciół Nauk w Wilnie, t. V., za ^{lata} 1911-1914/. Inne grodziska nie zostały jeszcze opracowane.

Nim w przyszłości opracuję w postaci ostatecznej^{a wzbiamowej} osiągnięte wyniki, pozwolę sobie, w przyczynku niniejszym, przedstawić je w ogólnym krótkim zarysie. -

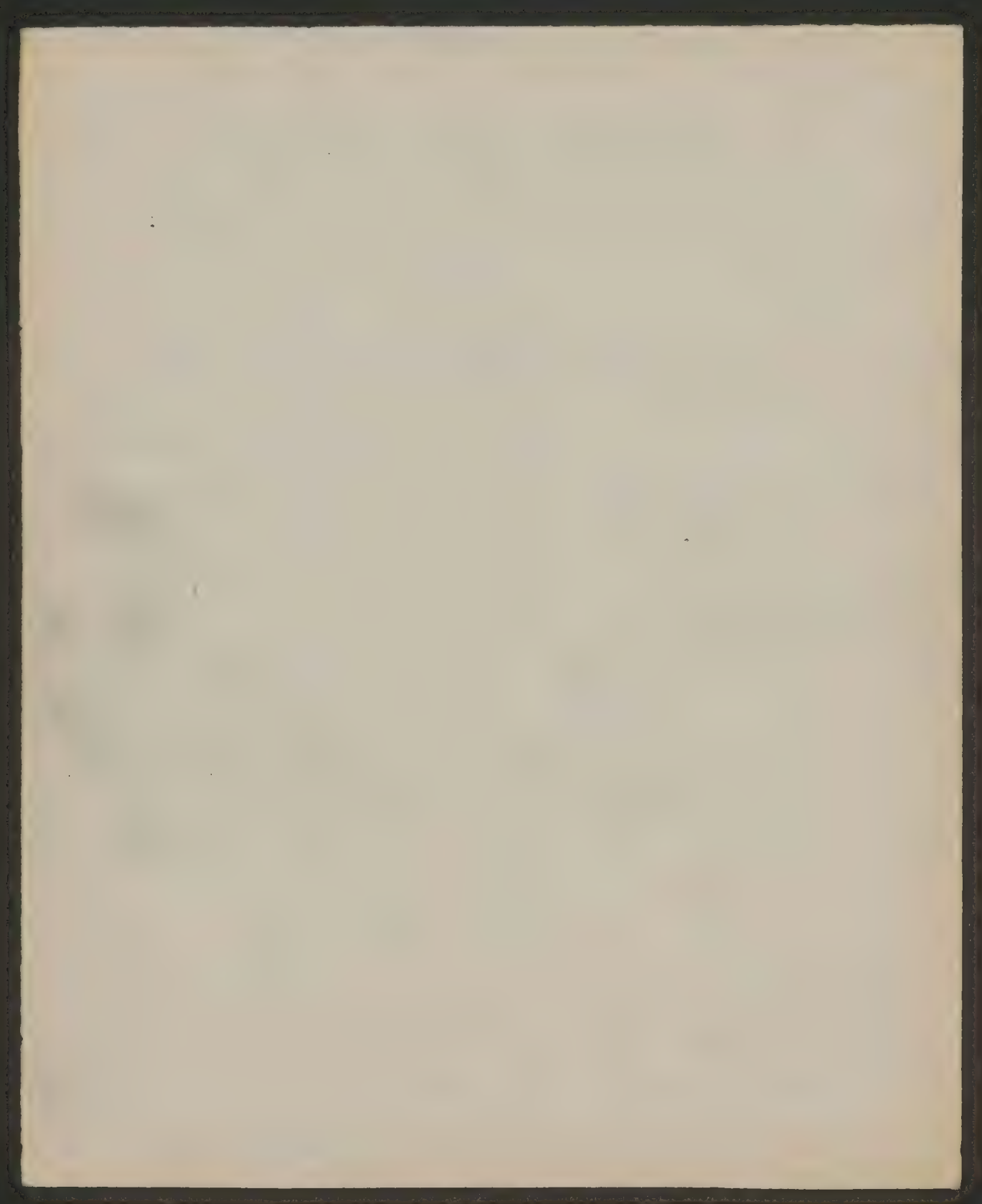
Prócz pilkalni w Piekiełku, która okazała się całkowicie jałową i którą rozkopywałem tylko dlatego, iż znalazła się tuż pod ręką podczas nieco dłuższego mojego pobytu w Kownie, wszystkie inne rozkopywane ^{góry skupowc} ~~grodziska~~ dały plon ja-

kiś, niekiedy bardzo obfity. Należy nadmienić, iż wśród grodzisk, upatrzonych przez^e mnie do rozkopywania, rozkopane pilkalnie bynajmniej nie znajdowały się w spisie na miejscu poczesnem. W ich wyborze przypadek odgrywał dużą rolę, a przede wszystkim znajomości, ułatwiające mi dostęp do grodziska. Do tego, że pilkalnie, najwdzięczniejsze mojem zdaniem do rozkopywania ~~z~~ pozostały nierozkopane, przyczyniła się częściowo i ta okoliczność, że wybierałem świadomie spośród nich nie najlepsze, pragnąłem bowiem wprzód, nim do nich się zabiorę, ^{wypróbować} ~~doświadczyć~~, ^(i najskromniej) jakie są najwłaściwsze sposoby rozkopywania grodzisk. Zepsucie grodziska gorszego skutkiem nieodpowiedniego kopania nie pociągało takich strat dla nauki, jak zepsucie takiego, od którego oczekiwać należało plonu jaknajwiększego. Że to postępowanie było słuszne, za dowód mogę przytoczyć grodzisko w Petraszunach: kopał je ks. Żogas, małej wiedzy, ale bardzo wielkiej gorliwości rozkopywacz pomników starożytności litewskiej, drukujący nawet przyczynki swoje w Pamiętnej kniż^kie gub. Kowieńskiej. Pośrodku grodziska pozostał po nim dół olbrzymi, a w tradycji ludności przeświadczenie słuszne, iż ksiądz kopał, nic nie wykopał i porzucił ^{w końcu} zachody niewdzięczne. Istotnie ^{na} ^{miejsce} wybrał grodzisko, które mógłby kopać do ~~nie~~ głę-

bokości jaknajwiększej - bez żadnego planu. A tymczasem Petraszuny dały mi niezmiernie wielką kolekcję narzędzi z kości, siekierok kamiennych, ozdób z gliny, skorupok garncarskich i nawet całych garnuszków. Ale ks. Żogas nie znalazłszy, popsuł swemi igraszkami jeden i drugi zrąk kamienny, które wydłużały się w kierunku miejsca jego sportu archeologicznego. W każdym razie rozkopane pilkalnie uchylały przedemną zasłonę z takich stron życia, jak kich nigdy nie zdoła odsłonić materjał przedhistoryczny, pochodzący z grobowców. Człowiek żył na pilkalniach, ~~przez~~ w przerwach pomiędzy walką orężną, ~~z~~ życiem swoim codziennem, trudnił się wyrobem różnych sprzętów, lepił z gliny garnki i porzucał kawałki gliny przygotowanej, ale niezucytej z odciskami ^{zaciśniętej} ~~zaciśniętej~~ ręki, odrywającej kawałek potrzebny od rdzenia materjału ~~surowego~~, wiercił otwory w siekierkach ~~kamiennych~~ i pozostawił liczne ^{Trzpienie} ~~trzpienia~~, które powstawały przy takim wierceniu, oraz kamienie na siekierki obrabiane, lecz nie ukończone, wyrabiał narzędzia z kości i niekiedy rozpoczęte lub podczas roboty uszkodzone porzucał, nieświadom, jakie światło te ułamki rozliczne rzucą na jego technikę, niekiedy posługiwał się w chwilowej potrzebie wiórem kostnym, zaostrzywszy go na końcu, gdzieś w pobliżu ^{kuli nie kości, lecz gliny} ~~dobycia~~ z rudy żelazo lub przetapiał



piął stare narzędzia żelazne i przedmioty bronzowe, a na grodzisku trzymał modele^{zab} wyrobione z piaskowca lub z gliny. Nieraz dzieciaki naśladowały pracę starszych: za ich przykładem wyrabiały siekierki z wapniaka i usiłowały wywiercić w nich otwory, lub robiły^{niekształtne} garnuszki. Gotowano tutaj, na pilkalni, strawę i na powierzchni wewnętrznej czerepów garnkowych pozostawał osad substancji tłustych. Przynoszono ziarna zbóż do prażenia, a nawet posiadano spichlerzyki ze zbożem, które^{zab ziarno} trzymano w korobkach z kory brzozej; tu też ćwiartowano upolowaną zwierzynę, której krwią przepojona jest górna warstwa grodziska,^{Jest to warstwa} najpiękniejszego, sypkiego jak puch czarnoziemu, zawdzięczając^{go}ego początek swe^{go} pochodzenie szczątkom organicznym, jakie dzięki człowiekowi znalazły się na grodzisku. W oczach tych pozostało na grodziskach moc kości^{z których mięso, zawięnięte szkielety, zęby są rozkładane.} Kości są niezmiernie liczne w porównaniu z pozostałościami pokarmu roślinnego. Można by przypuszczać, iż mięso tworzyło podstawę pożywienia, gdyby nie to, iż kość ma bez porównania więcej widoków przetrwania, niż rychlej ulegające zniszczeniu ziarno. W każdym razie ówczesny człowiek był przede wszystkim myśliwym i rybakiem i z^{w znacznej mierze} tych zajęć się utrzymywał. Rolnictwo było podrzędniejszem niż obecnie źródłem utrzymania. Jednak ~~nie~~ wyliczania różnych śladów dzia-

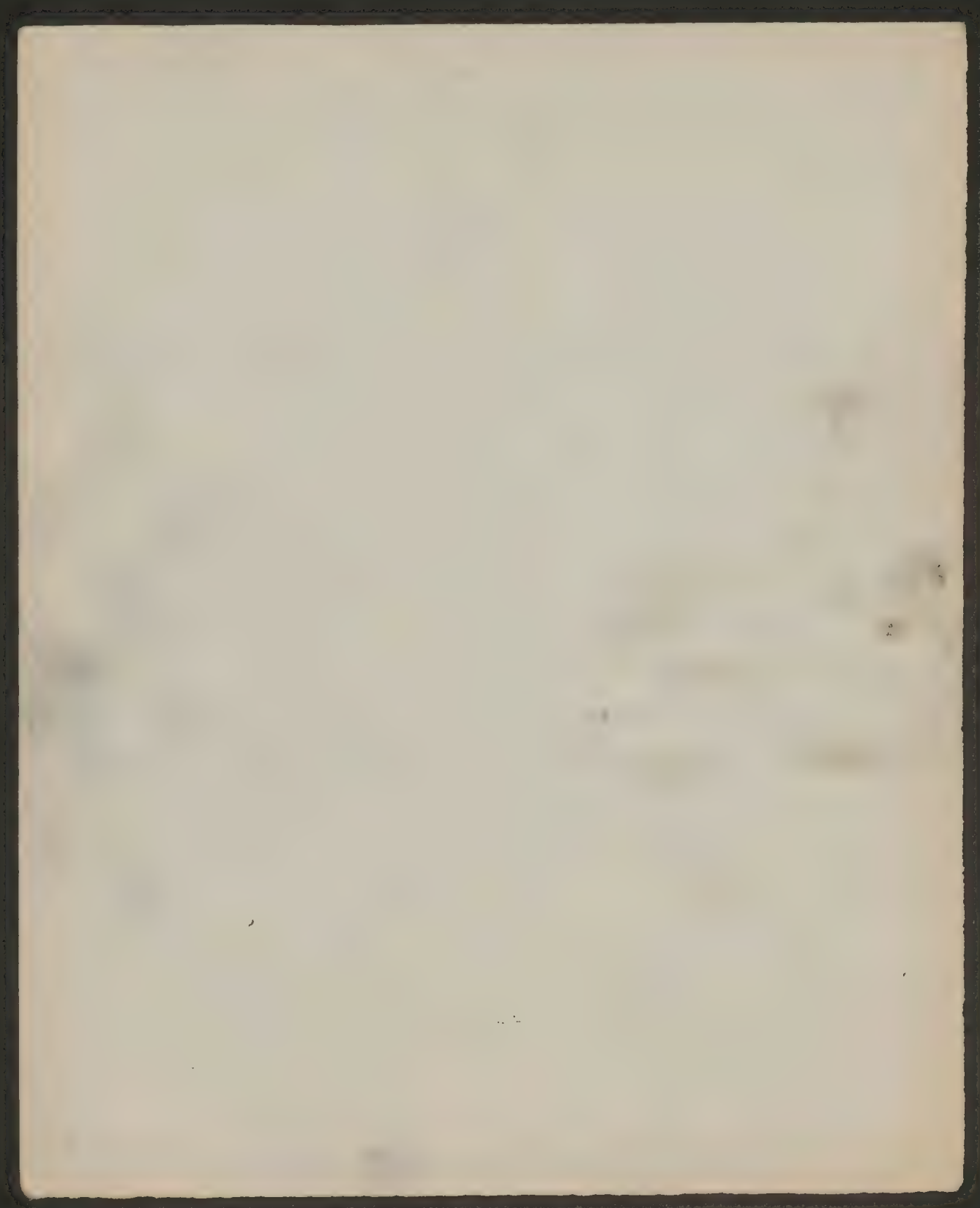


ialności codziennej Litwina staroczesnego (powstrzymujemy się w obawie, iż dajemy niezgodny u rzeczywistością jej obraz, obejmując opisem tym ryczałto o wszystkie ^{pilkałnie} ~~głównie~~ ~~określenie~~. Albowiem każda ^{pilkałnia} ~~głównie~~ ma inne piętno, dorzuca coś nowego do przeszłości litewskiej, niekiedy coś tak znajome, iż nie wolno o tem przeistaczać, ani mówić o tem w charakterystyce, dotyczącej ogółu pilkałni.-

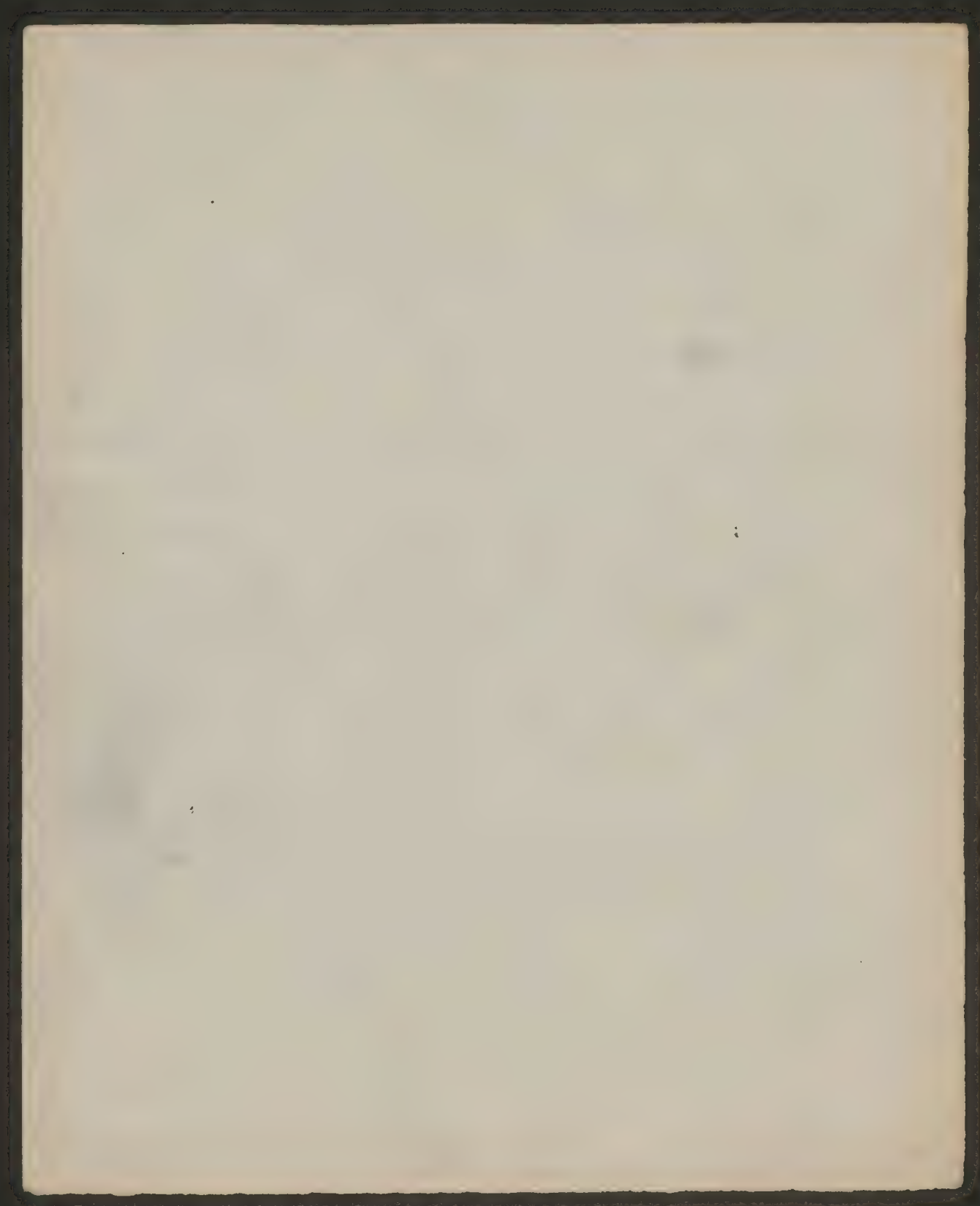
Albowiem ^{sa} pilkałnie - i pilkałnie.

Zwłaszcza jaskrawo zaznacza się różnica pomiędzy rozkopaniami pilkałniami zachodnimi, leżącymi wszystkie w obrębie Żmudzi, a pilkałniami wachowicznymi z Górnej Litwy, tak zwanej Auksztoty, przeważnie z dawnego powiatu Jeziorowskiego /~~Nowo-aleksandrowskiego~~/ ^{Wokół wód VIII-XIII}. Różnica ta jest częściowo może ~~czynnikiem~~ ^{czynnikiem} dziełem przypadku, ale częściowo odzwierciedla istotną i głęboką przeciwność ^{Wokół wód VIII-XIII} ~~podległą~~ ^{podległą} Żmudzi i Górnej Litwy pod względem kultury. Mówiąc o przypadkowości, mamy na myśli ów fakt, iż wazgizie na Zachodzie, a ~~na~~ ^{na} w Gabryeliszkach, w Bubiach, w Welonie znaleźliśmy obfite ślady zbóż. ^{x/} W Gabryeliszkach zboże to w ilości

*) Porównaj analizę tych zbóż, dokonaną na podstawie zebra-
nego przez siebie materiału przez M. Matlakówną "Średniowie-
czne resztki roślinne ze Żmudzi" oraz prace W. Szwedera
o "Zbóżach z wykopalisk archeologicznych na Żmudzi i w
wielu miejscach" (Acta Societatis Botanicorum Poloniae, t. VI,
Zeszyt 2, 1925)



13 1/2 garnow (po przesianiu ziemi przez sito) znajdowało się w płaskim leżku starannie wybrukowanym - pszenica w pomieszczeniu z żytem, jak to niekiedy zdarza się ^{na Żmudzi} dzisiaj na polu zasianem. Ziarna są całkowicie zwęglone, co bodaj jest następstwem powolnego działania otoczenia atmosferycznego, nie zaś pogorzele. A nadto szczątki zboża były rozproszone w całej rozkopanej połowie grodziska. W Bubjach zboże leżało w szczelinach popękanego, z gliny ^{na} na kamieniach ulepionego ogniska, miejscem swego znalezienia świadcząc, iż było prażone. W końcu w Welonie istniały liczne gniazda zwęglonego zboża w rumowisku kamieni i gliny, prawdopodobnie po jakimś budynku. Natomiast nigdzie na Wschodzie, ^{awgi} ani w Petraszunach, ani w Duksztach i Warańcach, ani na Ościkowej górze nie wykryliśmy najmniejszego śladu zbóż, choć przyzwyczajeni do jego obecności na ~~Zachodzie~~ ^{Żmudzi} z całą uwagą poszukiwaliśmy dokoła zrębów choćby pojedynczych ziarenek. Nie wolno jednak na tej podstawie wnioskować, iż na ^{Żmudzi} Wschodzie nie zajmowano się rolnictwem. Raczej nieobecność zboża na pilkalniach byłego powiatu Jeziorowskiego gotowi jesteśmy położyć raczej na karb przypadku, chociaż swoją drogą trudno oprzeć się wrażeniu, iż na Wschodzie rolnictwo w każdym razie musiało być mniej rozwinięte, myślistwo zaś odgrywało ~~główną~~ rolę poważniejszą w utrzymaniu ludności niż na Żmudzi.

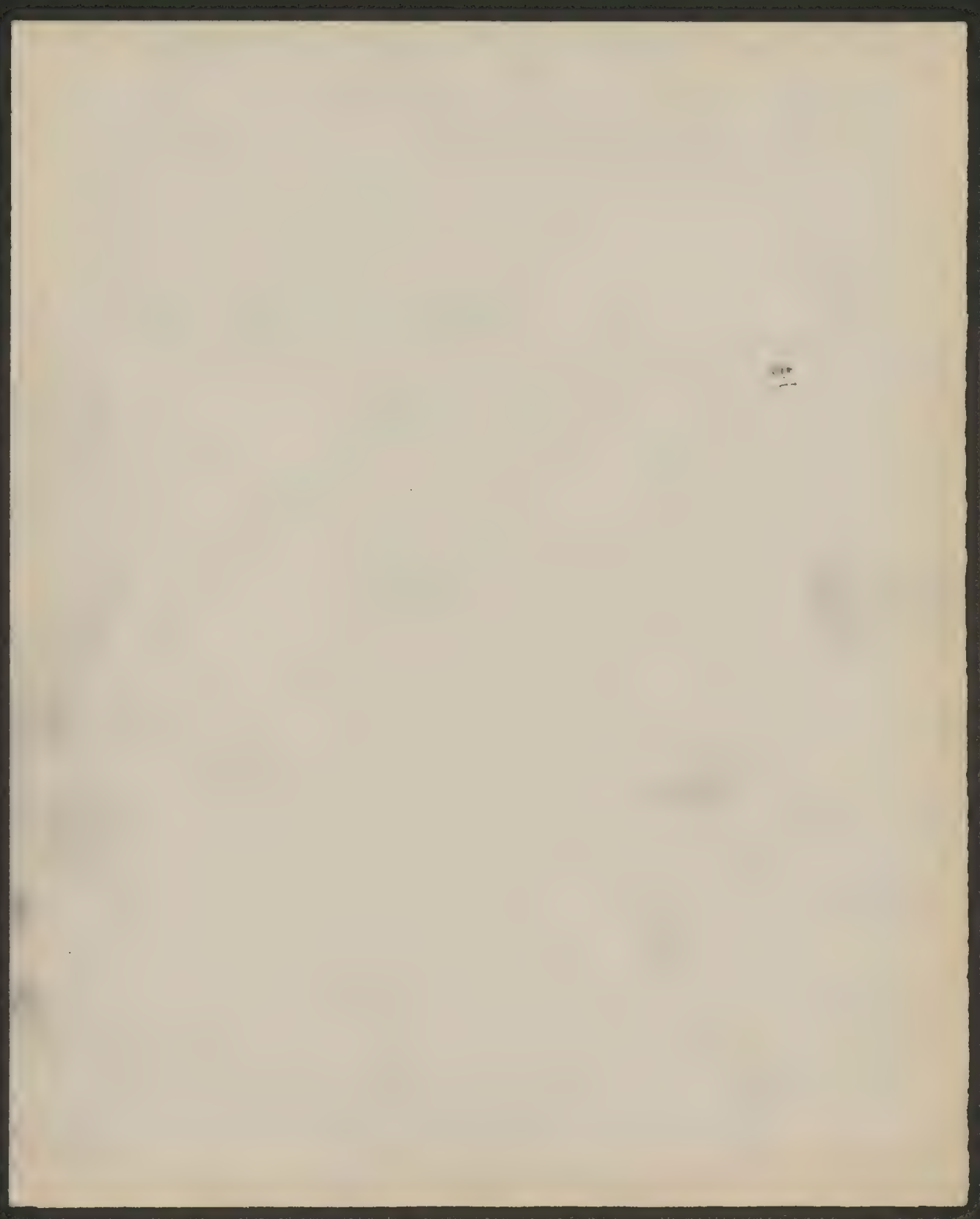


Iz nieobecność zboża na pilkalniach Aukštoty jest rzeczą przypadkową, świadczy o tem znalezienie sierpu żelaznego na pilkalni w Warańcach, oraz licznych bądź to dużych odpowiednio wytartych kamieni dolnych, na których miażdżono ^{zboże} (mniejszym, bochenkowatych kształtów kamieni, bądź tych bochenkowatych kriejszych kamieni, mających płaską od wytarcia dolną powierzchnię, tak iż kształtami swemi całkowicie przypominają podłużne bochenki chleba warszawskiego. -

Istnieje jeszcze pod innym względem głęboka różnica pomiędzy grodziskami żmudzkiemi a górnolitewskimi, daleka od tej przypadkowości, o której ^{tylko co} ~~niektórych~~ wspominało z powodu obecności zboża na jednych pilkalniach, nieobecności na innych. -

Chodzi o materjał, z którego robiono oręż i narzędzia w tych dwóch dzielnicach ziemi litewskiej. -

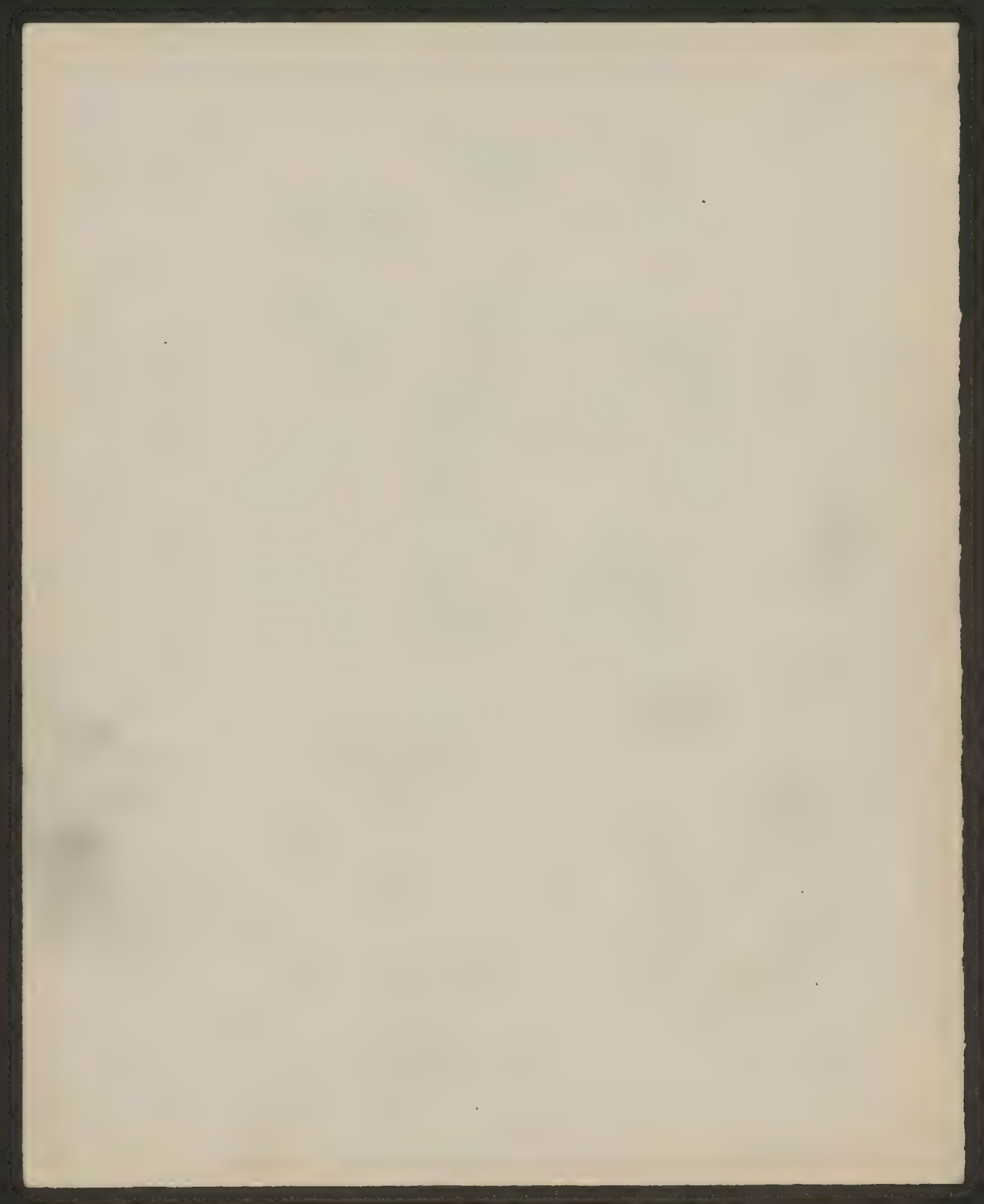
We wszystkich sypankach, rozkopanych w obrębie żmudzkiej, nie znaleziono ani jednego narzędzia z kości, a przynajmniej z kości tak porobionej, ażeby mogła służyć za narzędzie. Są wprowadzane kawałki rogu, z których coś usiłowane zrobić, zdaje się przeważnie oprawy i rękojeści; są kości przebite co do końca, są i te, na których są ślady uderzeń; są kawałki przebiegnięcia kościanego, ^{owr} przebitej oprawy będącej nożem,

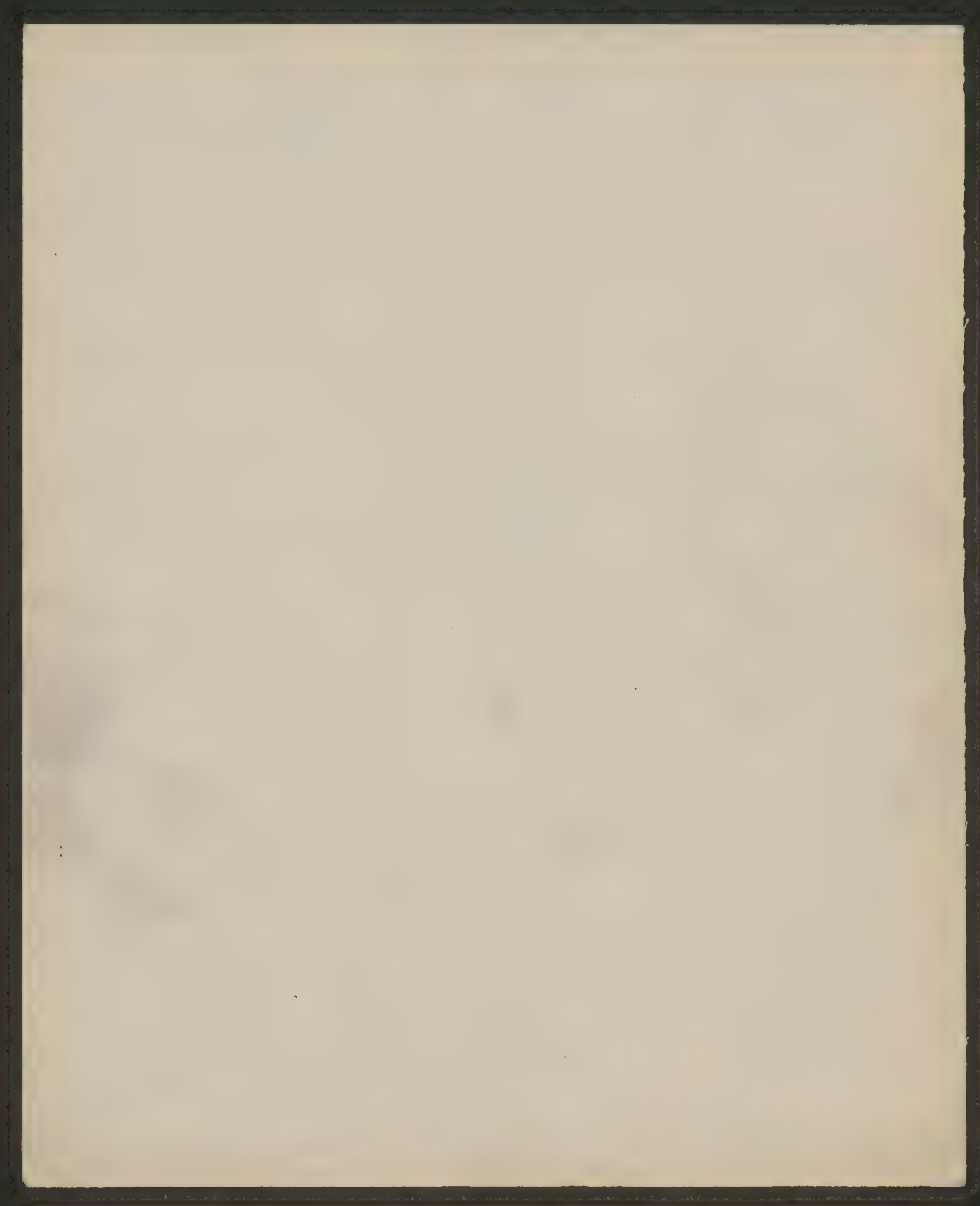


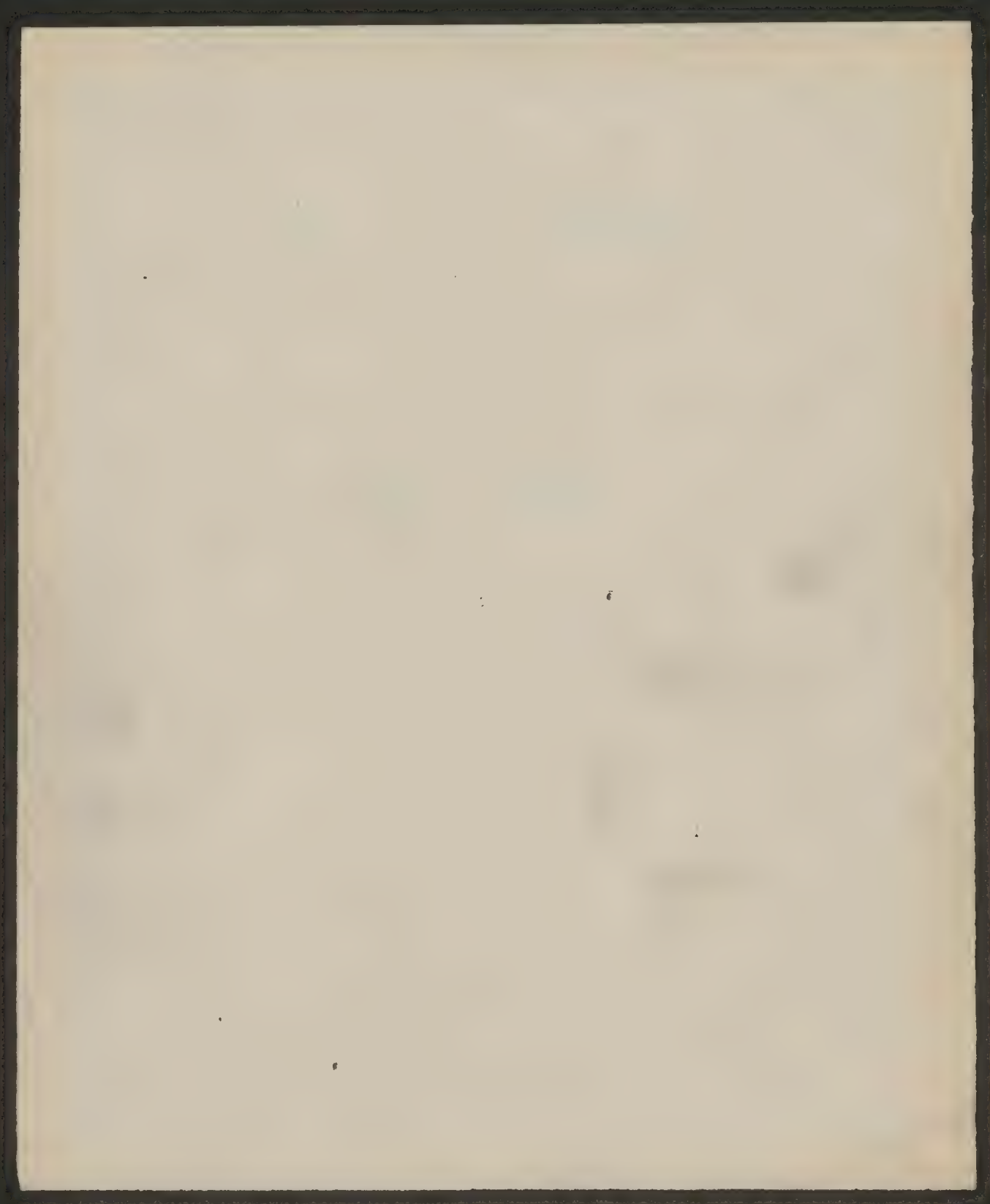


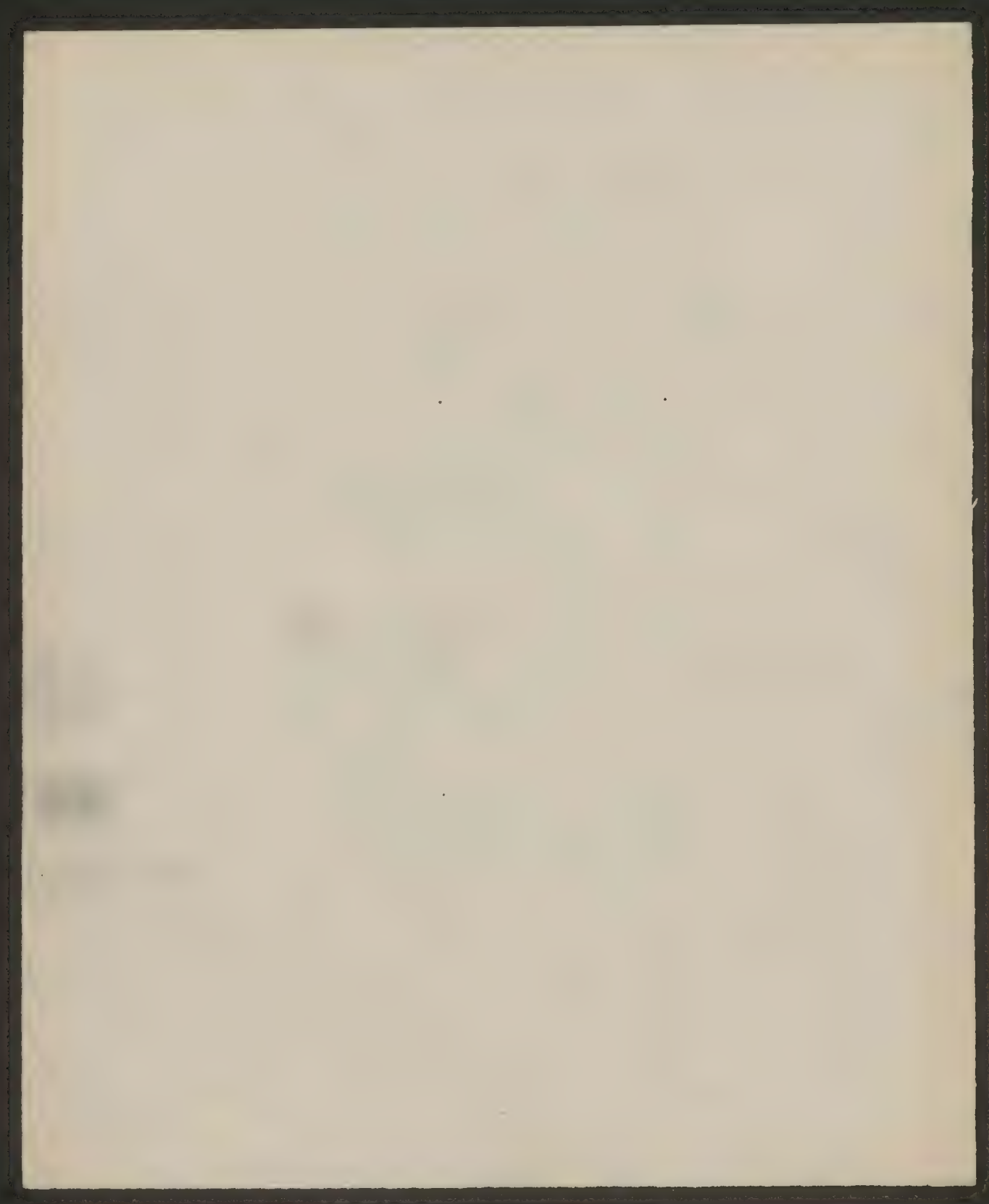
szabo z kości robione. Ale ta cała puścizna po przeszłości tworzy wéról wykopanych przedmiotów z metalu urobniuchną cząstkę: żelazne są ostrza dzid i strzał, noże i nożyce, ostrogi, z bronzu są rżone żalcuski, żwoneczki, rzezbione blaszki do ozdób, szpile, różne brząkadzka i wisiorki. Żmaziń w dobie użytkowania z pilkami, posługiwali się w całej pełni żelazem i bronzem, a znalezione z piaskowca narzędzia odlewni świadczą, iż przedmioty żelazne wyrabiali gdzieś w pobliżu sypanki.

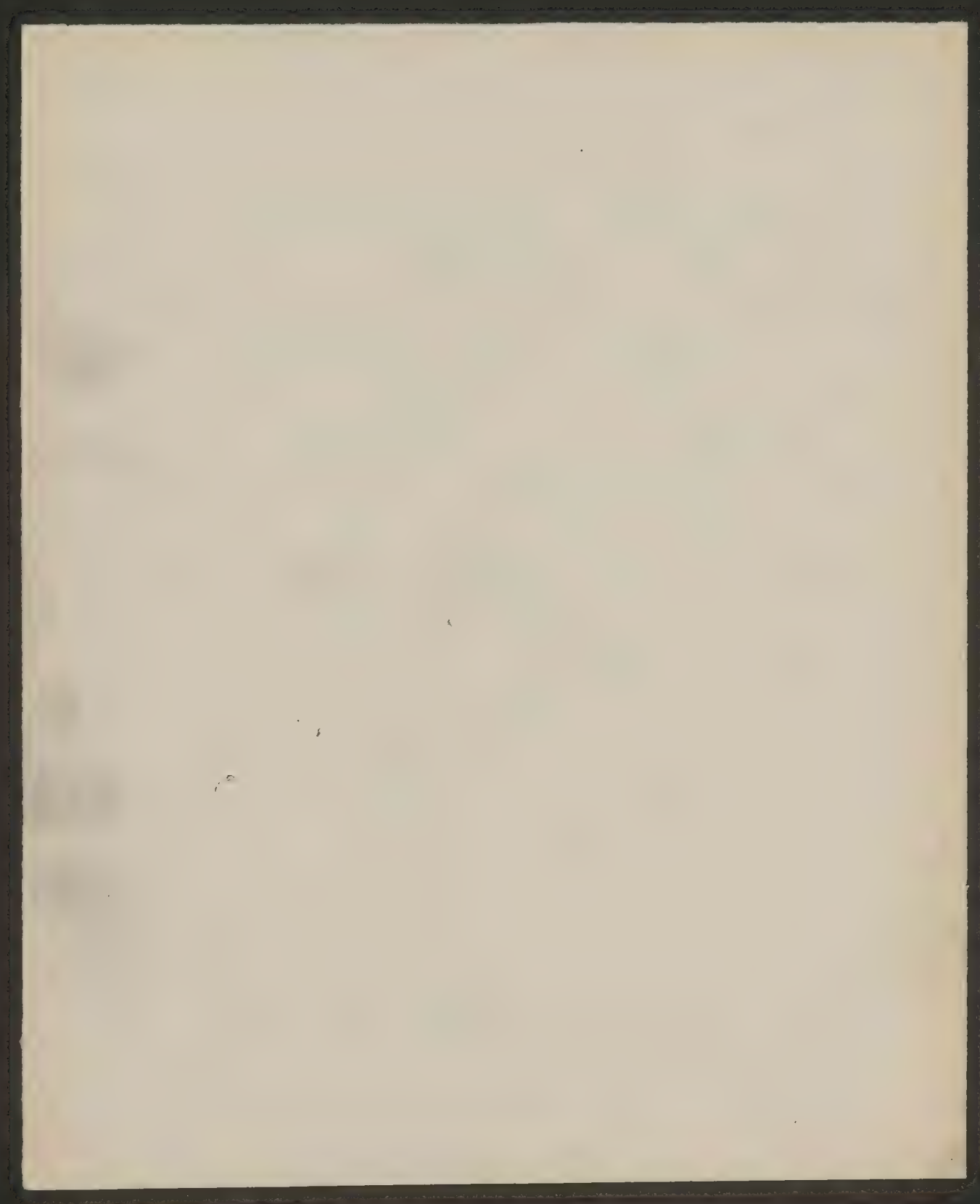
Ogółem przedstawiła się inwentarz przedmiotów, które wykopano z piaskowca w dobie. Istniały tu wyroby z żelaza i brązu, a także i ostrza z żelaza. Są również ostrza z brązu, niektóre nawet brązowe. Ale wśród ogółu przedmiotów wykopanych wyroby z metalu tworzą niewielką część ze względu na ilość swą, jak i różnorodność kształtów. Natomiast znacząco przeważają one różnorodnością z kości. Oglądamy z kości rozmaite narzędzia, ozdoby, szpile, szabo, żelazki do wybijania, szpile, szabo, szabo. Są również i wisiorki przeznaczenia ornamentalnego: ostrza do strzał, zakłócenia ostrza, przepięcia ostrza. Ale większość wyrobów wykopaliskowych wyróżniają się szpilami, zarówno pod względem ^{obrobienia} swego zewn. trzniego, jak i twardości i ważkości. Szpile, pochodzące z piaskowca w dobie -







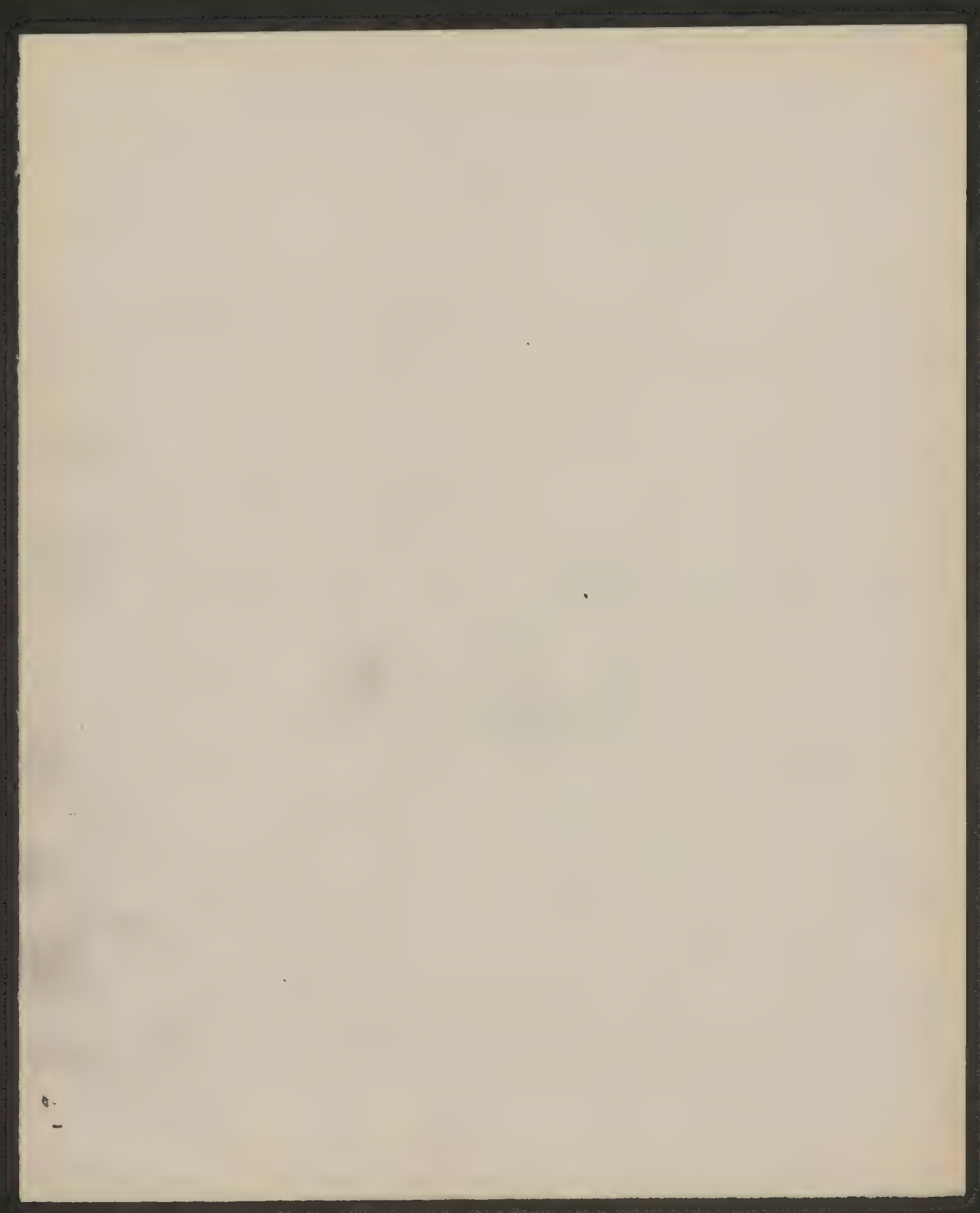




na Żmudzi może o jakieś stulecie wcześniej niż w Au -
ksztocie utraciły dawne swe stanowisko poczesne jako
ogniska organizacji obronnej. Swoją drogą nawet piłkal-
nie żmudzkie odgrywają rolę poważną jeszcze w okresie

wojen z Krzyżakami: udało nam się odszukać i ułożyć
kilka piłw wapieniowych w kronikach krzyżackich.

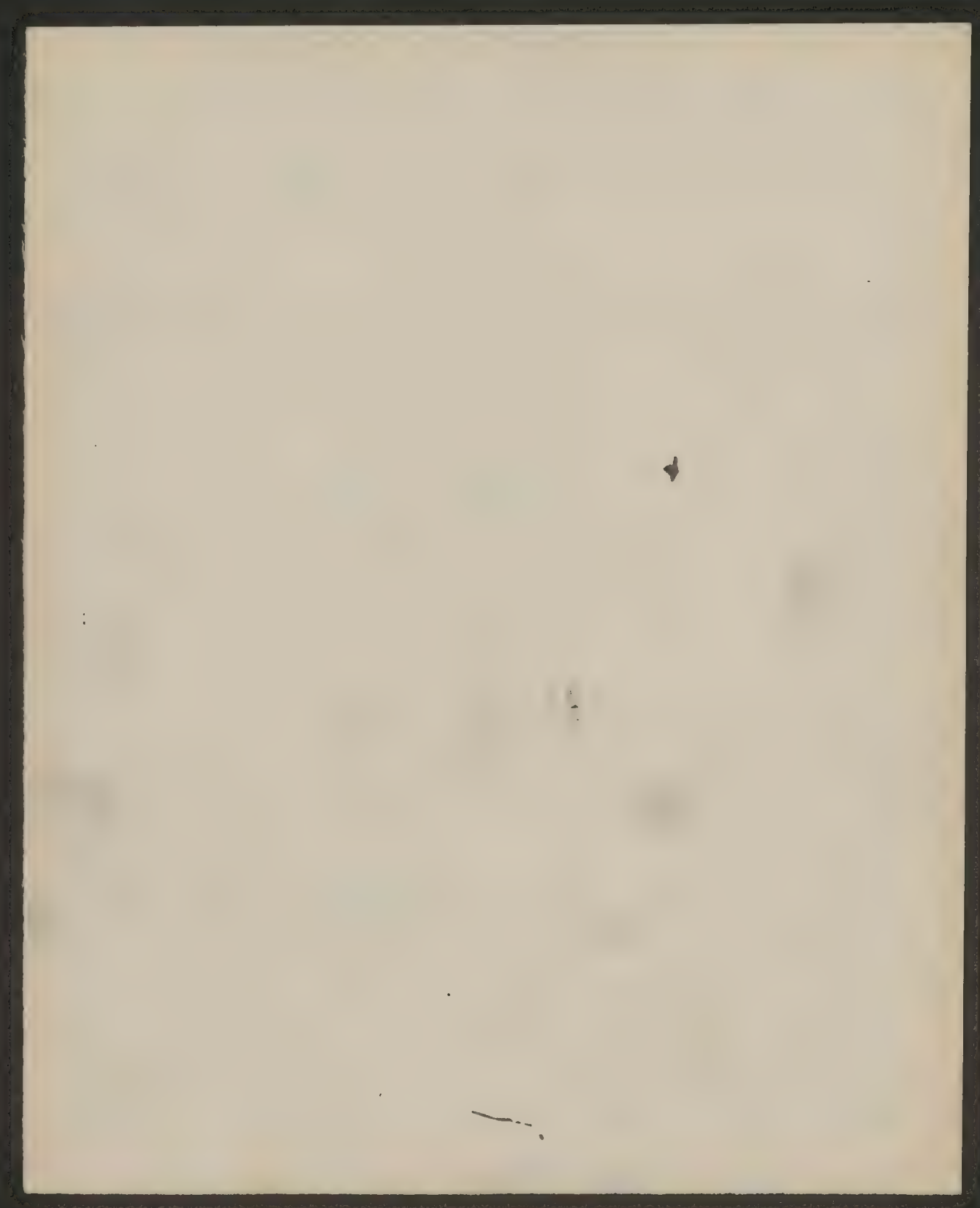
Ala już wtedy ¹ w odpowiedzi na wyższą technikę
wojenną, Krzyżaków ¹ ~~z~~ ² ~~cyferek~~ wyrastają zameczki, ja-
ko posterunki o wiele lepiej uposażone do obrony, w Kowno
nie, w Trokach, może nawet na pilie Welońskiej (czyli, ³
jak wtedy brzmiała nazwa, „Junigiedzkiej”) i odbierają
piłkarskim ⁴ ~~z~~ ⁵ ~~z~~ ⁶ ~~z~~ ⁷ ~~z~~ ⁸ ~~z~~ ⁹ ~~z~~ ¹⁰ ~~z~~ ¹¹ ~~z~~ ¹² ~~z~~ ¹³ ~~z~~ ¹⁴ ~~z~~ ¹⁵ ~~z~~ ¹⁶ ~~z~~ ¹⁷ ~~z~~ ¹⁸ ~~z~~ ¹⁹ ~~z~~ ²⁰ ~~z~~ ²¹ ~~z~~ ²² ~~z~~ ²³ ~~z~~ ²⁴ ~~z~~ ²⁵ ~~z~~ ²⁶ ~~z~~ ²⁷ ~~z~~ ²⁸ ~~z~~ ²⁹ ~~z~~ ³⁰ ~~z~~ ³¹ ~~z~~ ³² ~~z~~ ³³ ~~z~~ ³⁴ ~~z~~ ³⁵ ~~z~~ ³⁶ ~~z~~ ³⁷ ~~z~~ ³⁸ ~~z~~ ³⁹ ~~z~~ ⁴⁰ ~~z~~ ⁴¹ ~~z~~ ⁴² ~~z~~ ⁴³ ~~z~~ ⁴⁴ ~~z~~ ⁴⁵ ~~z~~ ⁴⁶ ~~z~~ ⁴⁷ ~~z~~ ⁴⁸ ~~z~~ ⁴⁹ ~~z~~ ⁵⁰ ~~z~~ ⁵¹ ~~z~~ ⁵² ~~z~~ ⁵³ ~~z~~ ⁵⁴ ~~z~~ ⁵⁵ ~~z~~ ⁵⁶ ~~z~~ ⁵⁷ ~~z~~ ⁵⁸ ~~z~~ ⁵⁹ ~~z~~ ⁶⁰ ~~z~~ ⁶¹ ~~z~~ ⁶² ~~z~~ ⁶³ ~~z~~ ⁶⁴ ~~z~~ ⁶⁵ ~~z~~ ⁶⁶ ~~z~~ ⁶⁷ ~~z~~ ⁶⁸ ~~z~~ ⁶⁹ ~~z~~ ⁷⁰ ~~z~~ ⁷¹ ~~z~~ ⁷² ~~z~~ ⁷³ ~~z~~ ⁷⁴ ~~z~~ ⁷⁵ ~~z~~ ⁷⁶ ~~z~~ ⁷⁷ ~~z~~ ⁷⁸ ~~z~~ ⁷⁹ ~~z~~ ⁸⁰ ~~z~~ ⁸¹ ~~z~~ ⁸² ~~z~~ ⁸³ ~~z~~ ⁸⁴ ~~z~~ ⁸⁵ ~~z~~ ⁸⁶ ~~z~~ ⁸⁷ ~~z~~ ⁸⁸ ~~z~~ ⁸⁹ ~~z~~ ⁹⁰ ~~z~~ ⁹¹ ~~z~~ ⁹² ~~z~~ ⁹³ ~~z~~ ⁹⁴ ~~z~~ ⁹⁵ ~~z~~ ⁹⁶ ~~z~~ ⁹⁷ ~~z~~ ⁹⁸ ~~z~~ ⁹⁹ ~~z~~ ¹⁰⁰ ~~z~~ ¹⁰¹ ~~z~~ ¹⁰² ~~z~~ ¹⁰³ ~~z~~ ¹⁰⁴ ~~z~~ ¹⁰⁵ ~~z~~ ¹⁰⁶ ~~z~~ ¹⁰⁷ ~~z~~ ¹⁰⁸ ~~z~~ ¹⁰⁹ ~~z~~ ¹¹⁰ ~~z~~ ¹¹¹ ~~z~~ ¹¹² ~~z~~ ¹¹³ ~~z~~ ¹¹⁴ ~~z~~ ¹¹⁵ ~~z~~ ¹¹⁶ ~~z~~ ¹¹⁷ ~~z~~ ¹¹⁸ ~~z~~ ¹¹⁹ ~~z~~ ¹²⁰ ~~z~~ ¹²¹ ~~z~~ ¹²² ~~z~~ ¹²³ ~~z~~ ¹²⁴ ~~z~~ ¹²⁵ ~~z~~ ¹²⁶ ~~z~~ ¹²⁷ ~~z~~ ¹²⁸ ~~z~~ ¹²⁹ ~~z~~ ¹³⁰ ~~z~~ ¹³¹ ~~z~~ ¹³² ~~z~~ ¹³³ ~~z~~ ¹³⁴ ~~z~~ ¹³⁵ ~~z~~ ¹³⁶ ~~z~~ ¹³⁷ ~~z~~ ¹³⁸ ~~z~~ ¹³⁹ ~~z~~ ¹⁴⁰ ~~z~~ ¹⁴¹ ~~z~~ ¹⁴² ~~z~~ ¹⁴³ ~~z~~ ¹⁴⁴ ~~z~~ ¹⁴⁵ ~~z~~ ¹⁴⁶ ~~z~~ ¹⁴⁷ ~~z~~ ¹⁴⁸ ~~z~~ ¹⁴⁹ ~~z~~ ¹⁵⁰ ~~z~~ ¹⁵¹ ~~z~~ ¹⁵² ~~z~~ ¹⁵³ ~~z~~ ¹⁵⁴ ~~z~~ ¹⁵⁵ ~~z~~ ¹⁵⁶ ~~z~~ ¹⁵⁷ ~~z~~ ¹⁵⁸ ~~z~~ ¹⁵⁹ ~~z~~ ¹⁶⁰ ~~z~~ ¹⁶¹ ~~z~~ ¹⁶² ~~z~~ ¹⁶³ ~~z~~ ¹⁶⁴ ~~z~~ ¹⁶⁵ ~~z~~ ¹⁶⁶ ~~z~~ ¹⁶⁷ ~~z~~ ¹⁶⁸ ~~z~~ ¹⁶⁹ ~~z~~ ¹⁷⁰ ~~z~~ ¹⁷¹ ~~z~~ ¹⁷² ~~z~~ ¹⁷³ ~~z~~ ¹⁷⁴ ~~z~~ ¹⁷⁵ ~~z~~ ¹⁷⁶ ~~z~~ ¹⁷⁷ ~~z~~ ¹⁷⁸ ~~z~~ ¹⁷⁹ ~~z~~ ¹⁸⁰ ~~z~~ ¹⁸¹ ~~z~~ ¹⁸² ~~z~~ ¹⁸³ ~~z~~ ¹⁸⁴ ~~z~~ ¹⁸⁵ ~~z~~ ¹⁸⁶ ~~z~~ ¹⁸⁷ ~~z~~ ¹⁸⁸ ~~z~~ ¹⁸⁹ ~~z~~ ¹⁹⁰ ~~z~~ ¹⁹¹ ~~z~~ ¹⁹² ~~z~~ ¹⁹³ ~~z~~ ¹⁹⁴ ~~z~~ ¹⁹⁵ ~~z~~ ¹⁹⁶ ~~z~~ ¹⁹⁷ ~~z~~ ¹⁹⁸ ~~z~~ ¹⁹⁹ ~~z~~ ²⁰⁰ ~~z~~ ²⁰¹ ~~z~~ ²⁰² ~~z~~ ²⁰³ ~~z~~ ²⁰⁴ ~~z~~ ²⁰⁵ ~~z~~ ²⁰⁶ ~~z~~ ²⁰⁷ ~~z~~ ²⁰⁸ ~~z~~ ²⁰⁹ ~~z~~ ²¹⁰ ~~z~~ ²¹¹ ~~z~~ ²¹² ~~z~~ ²¹³ ~~z~~ ²¹⁴ ~~z~~ ²¹⁵ ~~z~~ ²¹⁶ ~~z~~ ²¹⁷ ~~z~~ ²¹⁸ ~~z~~ ²¹⁹ ~~z~~ ²²⁰ ~~z~~ ²²¹ ~~z~~ ²²² ~~z~~ ²²³ ~~z~~ ²²⁴ ~~z~~ ²²⁵ ~~z~~ ²²⁶ ~~z~~ ²²⁷ ~~z~~ ²²⁸ ~~z~~ ²²⁹ ~~z~~ ²³⁰ ~~z~~ ²³¹ ~~z~~ ²³² ~~z~~ ²³³ ~~z~~ ²³⁴ ~~z~~ ²³⁵ ~~z~~ ²³⁶ ~~z~~ ²³⁷ ~~z~~ ²³⁸ ~~z~~ ²³⁹ ~~z~~ ²⁴⁰ ~~z~~ ²⁴¹ ~~z~~ ²⁴² ~~z~~ ²⁴³ ~~z~~ ²⁴⁴ ~~z~~ ²⁴⁵ ~~z~~ ²⁴⁶ ~~z~~ ²⁴⁷ ~~z~~ ²⁴⁸ ~~z~~ ²⁴⁹ ~~z~~ ²⁵⁰ ~~z~~ ²⁵¹ ~~z~~ ²⁵² ~~z~~ ²⁵³ ~~z~~ ²⁵⁴ ~~z~~ ²⁵⁵ ~~z~~ ²⁵⁶ ~~z~~ ²⁵⁷ ~~z~~ ²⁵⁸ ~~z~~ ²⁵⁹ ~~z~~ ²⁶⁰ ~~z~~ ²⁶¹ ~~z~~ ²⁶² ~~z~~ ²⁶³ ~~z~~ ²⁶⁴ ~~z~~ ²⁶⁵ ~~z~~ ²⁶⁶ ~~z~~ ²⁶⁷ ~~z~~ ²⁶⁸ ~~z~~ ²⁶⁹ ~~z~~ ²⁷⁰ ~~z~~ ²⁷¹ ~~z~~ ²⁷² ~~z~~ ²⁷³ ~~z~~ ²⁷⁴ ~~z~~ ²⁷⁵ ~~z~~ ²⁷⁶ ~~z~~ ²⁷⁷ ~~z~~ ²⁷⁸ ~~z~~ ²⁷⁹ ~~z~~ ²⁸⁰ ~~z~~ ²⁸¹ ~~z~~ ²⁸² ~~z~~ ²⁸³ ~~z~~ ²⁸⁴ ~~z~~ ²⁸⁵ ~~z~~ ²⁸⁶ ~~z~~ ²⁸⁷ ~~z~~ ²⁸⁸ ~~z~~ ²⁸⁹ ~~z~~ ²⁹⁰ ~~z~~ ²⁹¹ ~~z~~ ²⁹² ~~z~~ ²⁹³ ~~z~~ ²⁹⁴ ~~z~~ ²⁹⁵ ~~z~~ ²⁹⁶ ~~z~~ ²⁹⁷ ~~z~~ ²⁹⁸ ~~z~~ ²⁹⁹ ~~z~~ ³⁰⁰ ~~z~~ ³⁰¹ ~~z~~ ³⁰² ~~z~~ ³⁰³ ~~z~~ ³⁰⁴ ~~z~~ ³⁰⁵ ~~z~~ ³⁰⁶ ~~z~~ ³⁰⁷ ~~z~~ ³⁰⁸ ~~z~~ ³⁰⁹ ~~z~~ ³¹⁰ ~~z~~ ³¹¹ ~~z~~ ³¹² ~~z~~ ³¹³ ~~z~~ ³¹⁴ ~~z~~ ³¹⁵ ~~z~~ ³¹⁶ ~~z~~ ³¹⁷ ~~z~~ ³¹⁸ ~~z~~ ³¹⁹ ~~z~~ ³²⁰ ~~z~~ ³²¹ ~~z~~ ³²² ~~z~~ ³²³ ~~z~~ ³²⁴ ~~z~~ ³²⁵ ~~z~~ ³²⁶ ~~z~~ ³²⁷ ~~z~~ ³²⁸ ~~z~~ ³²⁹ ~~z~~ ³³⁰ ~~z~~ ³³¹ ~~z~~ ³³² ~~z~~ ³³³ ~~z~~ ³³⁴ ~~z~~ ³³⁵ ~~z~~ ³³⁶ ~~z~~ ³³⁷ ~~z~~ ³³⁸ ~~z~~ ³³⁹ ~~z~~ ³⁴⁰ ~~z~~ ³⁴¹ ~~z~~ ³⁴² ~~z~~ ³⁴³ ~~z~~ ³⁴⁴ ~~z~~ ³⁴⁵ ~~z~~ ³⁴⁶ ~~z~~ ³⁴⁷ ~~z~~ ³⁴⁸ ~~z~~ ³⁴⁹ ~~z~~ ³⁵⁰ ~~z~~ ³⁵¹ ~~z~~ ³⁵² ~~z~~ ³⁵³ ~~z~~ ³⁵⁴ ~~z~~ ³⁵⁵ ~~z~~ ³⁵⁶ ~~z~~ ³⁵⁷ ~~z~~ ³⁵⁸ ~~z~~ ³⁵⁹ ~~z~~ ³⁶⁰ ~~z~~ ³⁶¹ ~~z~~ ³⁶² ~~z~~ ³⁶³ ~~z~~ ³⁶⁴ ~~z~~ ³⁶⁵ ~~z~~ ³⁶⁶ ~~z~~ ³⁶⁷ ~~z~~ ³⁶⁸ ~~z~~ ³⁶⁹ ~~z~~ ³⁷⁰ ~~z~~ ³⁷¹ ~~z~~ ³⁷² ~~z~~ ³⁷³ ~~z~~ ³⁷⁴ ~~z~~ ³⁷⁵ ~~z~~ ³⁷⁶ ~~z~~ ³⁷⁷ ~~z~~ ³⁷⁸ ~~z~~ ³⁷⁹ ~~z~~ ³⁸⁰ ~~z~~ ³⁸¹ ~~z~~ ³⁸² ~~z~~ ³⁸³ ~~z~~ ³⁸⁴ ~~z~~ ³⁸⁵ ~~z~~ ³⁸⁶ ~~z~~ ³⁸⁷ ~~z~~ ³⁸⁸ ~~z~~ ³⁸⁹ ~~z~~ ³⁹⁰ ~~z~~ ³⁹¹ ~~z~~ ³⁹² ~~z~~ ³⁹³ ~~z~~ ³⁹⁴ ~~z~~ ³⁹⁵ ~~z~~ ³⁹⁶ ~~z~~ ³⁹⁷ ~~z~~ ³⁹⁸ ~~z~~ ³⁹⁹ ~~z~~ ⁴⁰⁰ ~~z~~ ⁴⁰¹ ~~z~~ ⁴⁰² ~~z~~ ⁴⁰³ ~~z~~ ⁴⁰⁴ ~~z~~ ⁴⁰⁵ ~~z~~ ⁴⁰⁶ ~~z~~ ⁴⁰⁷ ~~z~~ ⁴⁰⁸ ~~z~~ ⁴⁰⁹ ~~z~~ ⁴¹⁰ ~~z~~ ⁴¹¹ ~~z~~ ⁴¹² ~~z~~ ⁴¹³ ~~z~~ ⁴¹⁴ ~~z~~ ⁴¹⁵ ~~z~~ ⁴¹⁶ ~~z~~ ⁴¹⁷ ~~z~~ ⁴¹⁸ ~~z~~ ⁴¹⁹ ~~z~~ ⁴²⁰ ~~z~~ ⁴²¹ ~~z~~ ⁴²² ~~z~~ ⁴²³ ~~z~~ ⁴²⁴ ~~z~~ ⁴²⁵ ~~z~~ ⁴²⁶ ~~z~~ ⁴²⁷ ~~z~~ ⁴²⁸ ~~z~~ ⁴²⁹ ~~z~~ ⁴³⁰ ~~z~~ ⁴³¹ ~~z~~ ⁴³² ~~z~~ ⁴³³ ~~z~~ ⁴³⁴ ~~z~~ ⁴³⁵ ~~z~~ ⁴³⁶ ~~z~~ ⁴³⁷ ~~z~~ ⁴³⁸ ~~z~~ ⁴³⁹ ~~z~~ ⁴⁴⁰ ~~z~~ ⁴⁴¹ ~~z~~ ⁴⁴² ~~z~~ ⁴⁴³ ~~z~~ ⁴⁴⁴ ~~z~~ ⁴⁴⁵ ~~z~~ ⁴⁴⁶ ~~z~~ ⁴⁴⁷ ~~z~~ ⁴⁴⁸ ~~z~~ ⁴⁴⁹ ~~z~~ ⁴⁵⁰ ~~z~~ ⁴⁵¹ ~~z~~ ⁴⁵² ~~z~~ ⁴⁵³ ~~z~~ ⁴⁵⁴ ~~z~~ ⁴⁵⁵ ~~z~~ ⁴⁵⁶ ~~z~~ ⁴⁵⁷ ~~z~~ ⁴⁵⁸ ~~z~~ ⁴⁵⁹ ~~z~~ ⁴⁶⁰ ~~z~~ ⁴⁶¹ ~~z~~ ⁴⁶² ~~z~~ ⁴⁶³ ~~z~~ ⁴⁶⁴ ~~z~~ ⁴⁶⁵ ~~z~~ ⁴⁶⁶ ~~z~~ ⁴⁶⁷ ~~z~~ ⁴⁶⁸ ~~z~~ ⁴⁶⁹ ~~z~~ ⁴⁷⁰ ~~z~~ ⁴⁷¹ ~~z~~ ⁴⁷² ~~z~~ ⁴⁷³ ~~z~~ ⁴⁷⁴ ~~z~~ ⁴⁷⁵ ~~z~~ ⁴⁷⁶ ~~z~~ ⁴⁷⁷ ~~z~~ ⁴⁷⁸ ~~z~~ ⁴⁷⁹ ~~z~~ ⁴⁸⁰ ~~z~~ ⁴⁸¹ ~~z~~ ⁴⁸² ~~z~~ ⁴⁸³ ~~z~~ ⁴⁸⁴ ~~z~~ ⁴⁸⁵ ~~z~~ ⁴⁸⁶ ~~z~~ ⁴⁸⁷ ~~z~~ ⁴⁸⁸ ~~z~~ ⁴⁸⁹ ~~z~~ ⁴⁹⁰ ~~z~~ ⁴⁹¹ ~~z~~ ⁴⁹² ~~z~~ ⁴⁹³ ~~z~~ ⁴⁹⁴ ~~z~~ ⁴⁹⁵ ~~z~~ ⁴⁹⁶ ~~z~~ ⁴⁹⁷ ~~z~~ ⁴⁹⁸ ~~z~~ ⁴⁹⁹ ~~z~~ ⁵⁰⁰ ~~z~~ ⁵⁰¹ ~~z~~ ⁵⁰² ~~z~~ ⁵⁰³ ~~z~~ ⁵⁰⁴ ~~z~~ ⁵⁰⁵ ~~z~~ ⁵⁰⁶ ~~z~~ ⁵⁰⁷ ~~z~~ ⁵⁰⁸ ~~z~~ ⁵⁰⁹ ~~z~~ ⁵¹⁰ ~~z~~ ⁵¹¹ ~~z~~ ⁵¹² ~~z~~ ⁵¹³ ~~z~~ ⁵¹⁴ ~~z~~ ⁵¹⁵ ~~z~~ ⁵¹⁶ ~~z~~ ⁵¹⁷ ~~z~~ ⁵¹⁸ ~~z~~ ⁵¹⁹ ~~z~~ ⁵²⁰ ~~z~~ ⁵²¹ ~~z~~ ⁵²² ~~z~~ ⁵²³ ~~z~~ ⁵²⁴ ~~z~~ ⁵²⁵ ~~z~~ ⁵²⁶ ~~z~~ ⁵²⁷ ~~z~~ ⁵²⁸ ~~z~~ ⁵²⁹ ~~z~~ ⁵³⁰ ~~z~~ ⁵³¹ ~~z~~ ⁵³² ~~z~~ ⁵³³ ~~z~~ ⁵³⁴ ~~z~~ ⁵³⁵ ~~z~~ ⁵³⁶ ~~z~~ ⁵³⁷ ~~z~~ ⁵³⁸ ~~z~~ ⁵³⁹ ~~z~~ ⁵⁴⁰ ~~z~~ ⁵⁴¹ ~~z~~ ⁵⁴² ~~z~~ ⁵⁴³ ~~z~~ ⁵⁴⁴ ~~z~~ ⁵⁴⁵ ~~z~~ ⁵⁴⁶ ~~z~~ ⁵⁴⁷ ~~z~~ ⁵⁴⁸ ~~z~~ ⁵⁴⁹ ~~z~~ ⁵⁵⁰ ~~z~~ ⁵⁵¹ ~~z~~ ⁵⁵² ~~z~~ ⁵⁵³ ~~z~~ ⁵⁵⁴ ~~z~~ ⁵⁵⁵ ~~z~~ ⁵⁵⁶ ~~z~~ ⁵⁵⁷ ~~z~~ ⁵⁵⁸ ~~z~~ ⁵⁵⁹ ~~z~~ ⁵⁶⁰ ~~z~~ ⁵⁶¹ ~~z~~ ⁵⁶² ~~z~~ ⁵⁶³ ~~z~~ ⁵⁶⁴ ~~z~~ ⁵⁶⁵ ~~z~~ ⁵⁶⁶ ~~z~~ ⁵⁶⁷ ~~z~~ ⁵⁶⁸ ~~z~~ ⁵⁶⁹ ~~z~~ ⁵⁷⁰ ~~z~~ ⁵⁷¹ ~~z~~ ⁵⁷² ~~z~~ ⁵⁷³ ~~z~~ ⁵⁷⁴ ~~z~~ ⁵⁷⁵ ~~z~~ ⁵⁷⁶ ~~z~~ ⁵⁷⁷ ~~z~~ ⁵⁷⁸ ~~z~~ ⁵⁷⁹ ~~z~~ ⁵⁸⁰ ~~z~~ ⁵⁸¹ ~~z~~ ⁵⁸² ~~z~~ ⁵⁸³ ~~z~~ ⁵⁸⁴ ~~z~~ ⁵⁸⁵ ~~z~~ ⁵⁸⁶ ~~z~~ ⁵⁸⁷ ~~z~~ ⁵⁸⁸ ~~z~~ ⁵⁸⁹ ~~z~~ ⁵⁹⁰ ~~z~~ ⁵⁹¹ ~~z~~ ⁵⁹² ~~z~~ ⁵⁹³ ~~z~~ ⁵⁹⁴ ~~z~~ ⁵⁹⁵ ~~z~~ ⁵⁹⁶ ~~z~~ ⁵⁹⁷ ~~z~~ ⁵⁹⁸ ~~z~~ ⁵⁹⁹ ~~z~~ ⁶⁰⁰ ~~z~~ ⁶⁰¹ ~~z~~ ⁶⁰² ~~z~~ ⁶⁰³ ~~z~~ ⁶⁰⁴ ~~z~~ ⁶⁰⁵ ~~z~~ ⁶⁰⁶ ~~z~~ ⁶⁰⁷ ~~z~~ ⁶⁰⁸ ~~z~~ ⁶⁰⁹ ~~z~~ ⁶¹⁰ ~~z~~ ⁶¹¹ ~~z~~ ⁶¹² ~~z~~ ⁶¹³ ~~z~~ ⁶¹⁴ ~~z~~ ⁶¹⁵ ~~z~~ ⁶¹⁶ ~~z~~ ⁶¹⁷ ~~z~~ ⁶¹⁸ ~~z~~ ⁶¹⁹ ~~z~~ ⁶²⁰ ~~z~~ ⁶²¹ ~~z~~ ⁶²² ~~z~~ ⁶²³ ~~z~~ ⁶²⁴ ~~z~~ ⁶²⁵ ~~z~~ ⁶²⁶ ~~z~~ ⁶²⁷ ~~z~~ ⁶²⁸ ~~z~~ ⁶²⁹ ~~z~~ ⁶³⁰ ~~z~~ ⁶³¹ ~~z~~ ⁶³² ~~z~~ ⁶³³ ~~z~~ ⁶³⁴ ~~z~~ ⁶³⁵ ~~z~~ ⁶³⁶ ~~z~~ ⁶³⁷ ~~z~~ ⁶³⁸ ~~z~~ ⁶³⁹ ~~z~~ ⁶⁴⁰ ~~z~~ ⁶⁴¹ ~~z~~ ⁶⁴² ~~z~~ ⁶⁴³ ~~z~~ ⁶⁴⁴ ~~z~~ ⁶⁴⁵ ~~z~~ ⁶⁴⁶ ~~z~~ ⁶⁴⁷ ~~z~~ ⁶⁴⁸ ~~z~~ ⁶⁴⁹ ~~z~~ ⁶⁵⁰ ~~z~~ ⁶⁵¹ ~~z~~ ⁶⁵² ~~z~~ ⁶⁵³ ~~z~~ ⁶⁵⁴ ~~z~~ ⁶⁵⁵ ~~z~~ ⁶⁵⁶ ~~z~~ ⁶⁵⁷ ~~z~~ ⁶⁵⁸ ~~z~~ ⁶⁵⁹ ~~z~~ ⁶⁶⁰ ~~z~~ ⁶⁶¹ ~~z~~ ⁶⁶² ~~z~~ ⁶⁶³ ~~z~~ ⁶⁶⁴ ~~z~~ ⁶⁶⁵ ~~z~~ ⁶⁶⁶ ~~z~~ ⁶⁶⁷ ~~z~~ ⁶⁶⁸ ~~z~~ ⁶⁶⁹ ~~z~~ ⁶⁷⁰ ~~z~~ ⁶⁷¹ ~~z~~ ⁶⁷² ~~z~~ ⁶⁷³ ~~z~~ ⁶⁷⁴ ~~z~~ ⁶⁷⁵ ~~z~~ ⁶⁷⁶ ~~z~~ ⁶⁷⁷ ~~z~~ ⁶⁷⁸ ~~z~~ ⁶⁷⁹ ~~z~~ ⁶⁸⁰ ~~z~~ ⁶⁸¹ ~~z~~ ⁶⁸² ~~z~~ ⁶⁸³ ~~z~~ ⁶⁸⁴ ~~z~~ ⁶⁸⁵ ~~z~~ ⁶⁸⁶ ~~z~~ ⁶⁸⁷ ~~z~~ ⁶⁸⁸ ~~z~~ ⁶⁸⁹ ~~z~~ ⁶⁹⁰ ~~z~~ ⁶⁹¹ ~~z~~ ⁶⁹² ~~z~~ ⁶⁹³ ~~z~~ ⁶⁹⁴ ~~z~~ ⁶⁹⁵ ~~z~~ ⁶⁹⁶ ~~z~~ ⁶⁹⁷ ~~z~~ ⁶⁹⁸ ~~z~~ ⁶⁹⁹ ~~z~~ ⁷⁰⁰ ~~z~~ ⁷⁰¹ ~~z~~ ⁷⁰² ~~z~~ ⁷⁰³ ~~z~~ ⁷⁰⁴ ~~z~~ ⁷⁰⁵ ~~z~~ ⁷⁰⁶ ~~z~~ ⁷⁰⁷ ~~z~~ ⁷⁰⁸ ~~z~~ ⁷⁰⁹ ~~z~~ ⁷¹⁰ ~~z~~ ⁷¹¹ ~~z~~ ⁷¹² ~~z~~ ⁷¹³ ~~z~~ ⁷¹⁴ ~~z~~ ⁷¹⁵ ~~z~~ ⁷¹⁶ ~~z~~ ⁷¹⁷ ~~z~~ ⁷¹⁸ ~~z~~ ⁷¹⁹ ~~z~~ ⁷²⁰ ~~z~~ ⁷²¹ ~~z~~ ⁷²² ~~z~~ ⁷²³ ~~z~~ ⁷²⁴ ~~z~~ ⁷²⁵ ~~z~~ ⁷²⁶ ~~z~~ ⁷²⁷ ~~z~~ ⁷²⁸ ~~z~~ ⁷²⁹ ~~z~~ ⁷³⁰ ~~z~~ ⁷³¹ ~~z~~ ⁷³² ~~z~~ ⁷³³ ~~z~~ ⁷³⁴ ~~z~~ ⁷³⁵ ~~z~~ ⁷³⁶ ~~z~~ ⁷³⁷ ~~z~~ ⁷³⁸ ~~z~~ ⁷³⁹ ~~z~~ ⁷⁴⁰ ~~z~~ ⁷⁴¹ ~~z~~ ⁷⁴² ~~z~~ ⁷⁴³ ~~z~~ ⁷⁴⁴ ~~z~~ ⁷⁴⁵ ~~z~~ ⁷⁴⁶ ~~z~~ ⁷⁴⁷ ~~z~~ ⁷⁴⁸ ~~z~~ ⁷⁴⁹ ~~z~~ ⁷⁵⁰ ~~z~~ ⁷⁵¹ ~~z~~ ⁷⁵² ~~z~~ ⁷⁵³ ~~z~~ ⁷⁵⁴ ~~z~~ ⁷⁵⁵ ~~z~~ ⁷⁵⁶ ~~z~~ ⁷⁵⁷ ~~z~~ ⁷⁵⁸ ~~z~~ ⁷⁵⁹ ~~z~~ ⁷



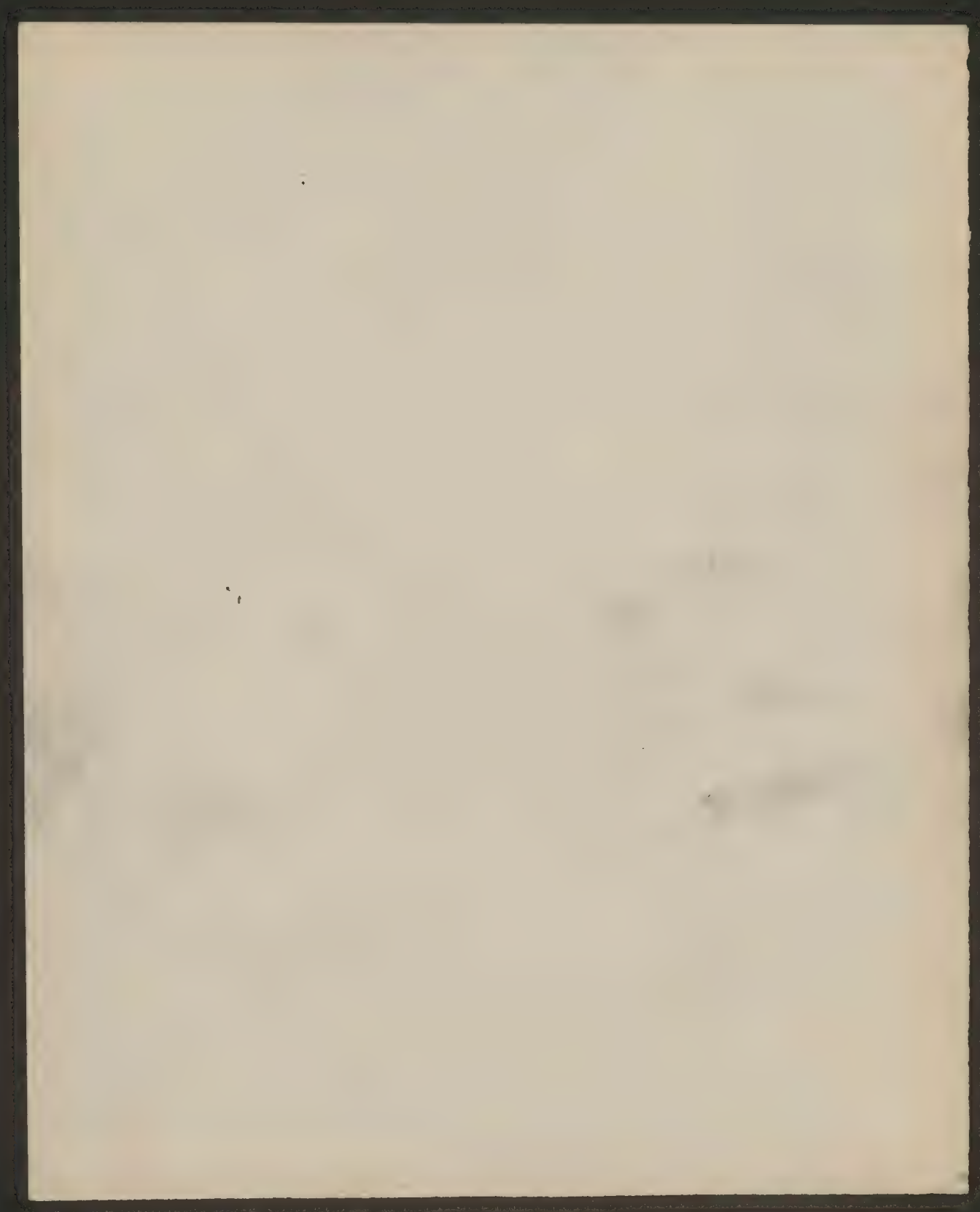
wybrzeża, z którym już dym nawiązał był stosunki wymien-
ne /burzyny/, będąca później w obrębie wpływów handlowych
Skandynawji, a następnie stykająca się z wytworami kultury
krzyżackiej ^{o VII} zakonu rycerskiego, który usadowił się na
Łotwie, wogóle wcześniej niż Górna Litwa musiała otrzymać
wyroby wyższej kultury i nawet naśladować je własną zabie-
gliwością wytwarzając na miejscu. Ta wyższość Żmudzi uja-
wnia się nie tylko w wyłącznej obecności metalu, jako mate-
riaru na narzędzia i oręż, ale również w wysokim gatunku
garnków i bardziej skłóconej ornamentacji, w próbach wzno-
szenia na cypance budynków czy wież z kamienia i gliny:
rumowiska takiego budynku wypełniały całą przednią część
pilkalni w Welonie.

Należy wszakże pamiętać, ^{o tem} że zarówno na Żmudzi, jak i
na Górnej Litwie nie wszystkie grodziska są sobie równe-
czesne. -

Na Żmudzi na przykład Gabryeliszki skończyły swój ^{istot} ~~byt~~
podać dość wcześnie. Przypadek pozwolił nam wyznaczyć dość
dokładnie datę ich istnienia: są to znalezione w spichie-
rzyku wśród zwęglonego zboża monety z wizerunkiem Marka
Aureliusza, przerobione zresztą już na ozdoby: doluto-
wano do nich łańcuszki i noszono jako brząkałka. pilkal-

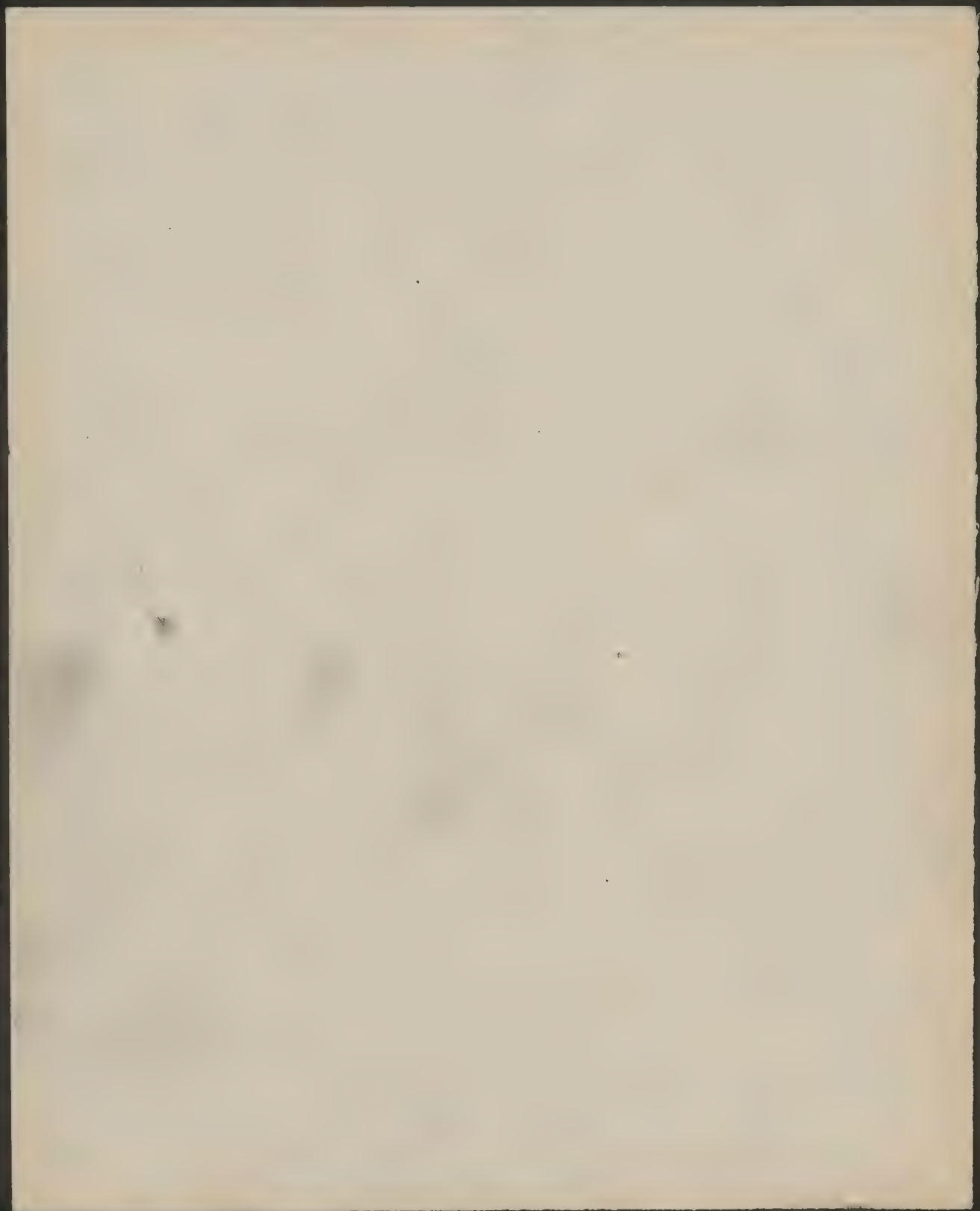


nia w Gabryeliszkach ^{innemu} pod wielu względami wyróżnia się od innych rozkopanych pilkalni żmudzkich: wyroby garncarskie grzeszą nie tylko prostotą, ale i ornamentyką, mianowicie ^{się to} ~~z~~ odciski paznokci ~~em~~ robione!, ale i lichem wypaleniem, tak lichem, że glina, ~~spłabo~~ wypalona przy obmywaniu skorupki z błota, puszczala. Także wyroby bronzowe z Gabryeliszek nie wyróżniają się w sposób dodatni swoją ornamentyką, niezmiernie ordynarną. Przytem - rzecz dla mnie niezrozumiała! - przy rozkopywaniu tej pilkalni nie znaleziono ani jednej kości zwierzęcej, któraby pochodziła z owych czasów odległych. Otóż, przypuszczając, że minęło parę wieków, zanim znaleziono monety z azymu, zawędrowały na Żmudę, a o długich wędrówkach z rąk do rąk świadczą dziś mocne wytarcia rzeźb na niektórych z nich; biorąc na to pod uwagę, iż monety te stały się przez czas jakiś w charakterze ozdób, nim spoczęły w spichlerzyku ukryte, należy przyjąć, iż pilkarnia w Gabryeliszkach tętniła życiem w jakimś wieku VIII po Narodzinie Chrystusa. Może nieco wcześniej, może o wiek lub dwa później. Ale niezbyt później, albowiem wyroby tam znalezione są tak proste, iż trudno je ~~przypisać~~ ~~przypisać~~ ~~przypisać~~ czasu znacznie późniejszego, chyba, że przypaść nam, iż Gabryeliszki, leżąc na ustro-




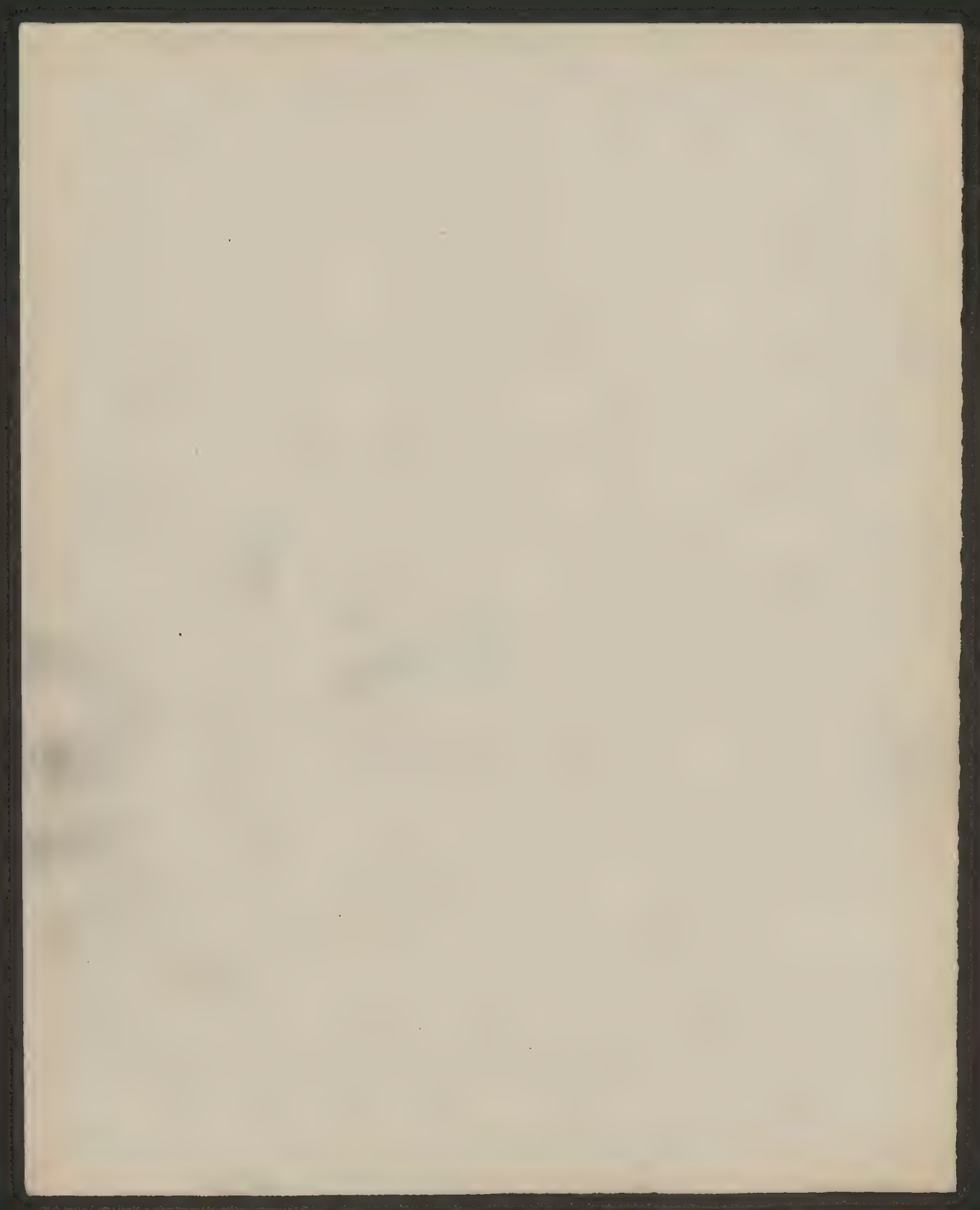
niu, zdala od rzeki, w pobliżu Giranajców /puszczaków nadniemeńskich/ pozostawały wtedy na niższym poziomie^{kultury} w porównaniu z niedaleką górą Derbucką. Zdaje się, iż skończyły być swój znienacka: mieszkańcy, stali lub czasowi, nie pozostawiliby ani większego zasobu zbóż /znaleziono bowiem, jak już mówiono, aż kilkanaście garncy zwęglonych ziarn/ ani skarbu w postaci monet przekształconych na ozdoby, gdyby grodzisko obumierało śmiercią naturalną.

(Natomiast inne grodzisko na Żmudzi, w Welonie, ~~istniało~~ trwało aż do czasów Giedyminowych. Wśród Litwinów utarł się pogląd, iż właśnie na rozkopywanej przezemnie pilkalni Welonskiej poległ Giedymin /choć moim zdaniem zdarzenie to miało miejsce o jakiś kilometr w górę rzeki na wybiegu w nizinie nad R. n. /a w prasie litewskiej z powodu moich wykopalisk oskarżano mnie, iż ^{Polak} wykradł Litwie nawet kości Giedymina! Istotnie, wśród gruzów, znalazłem zwęglone kostki ludzkie, głównie ~~zwęglone~~ części czaski, a całe to miejsce wcale nie posiada śladów pogrzebiska. Poddanie żelaz zbadaniu wykazało, iż były to szczątki przynajmniej dwóch mężczyzn, z których starszy mógł mieć około 35 lat. Wiele szczegółów, wykrytych podczas



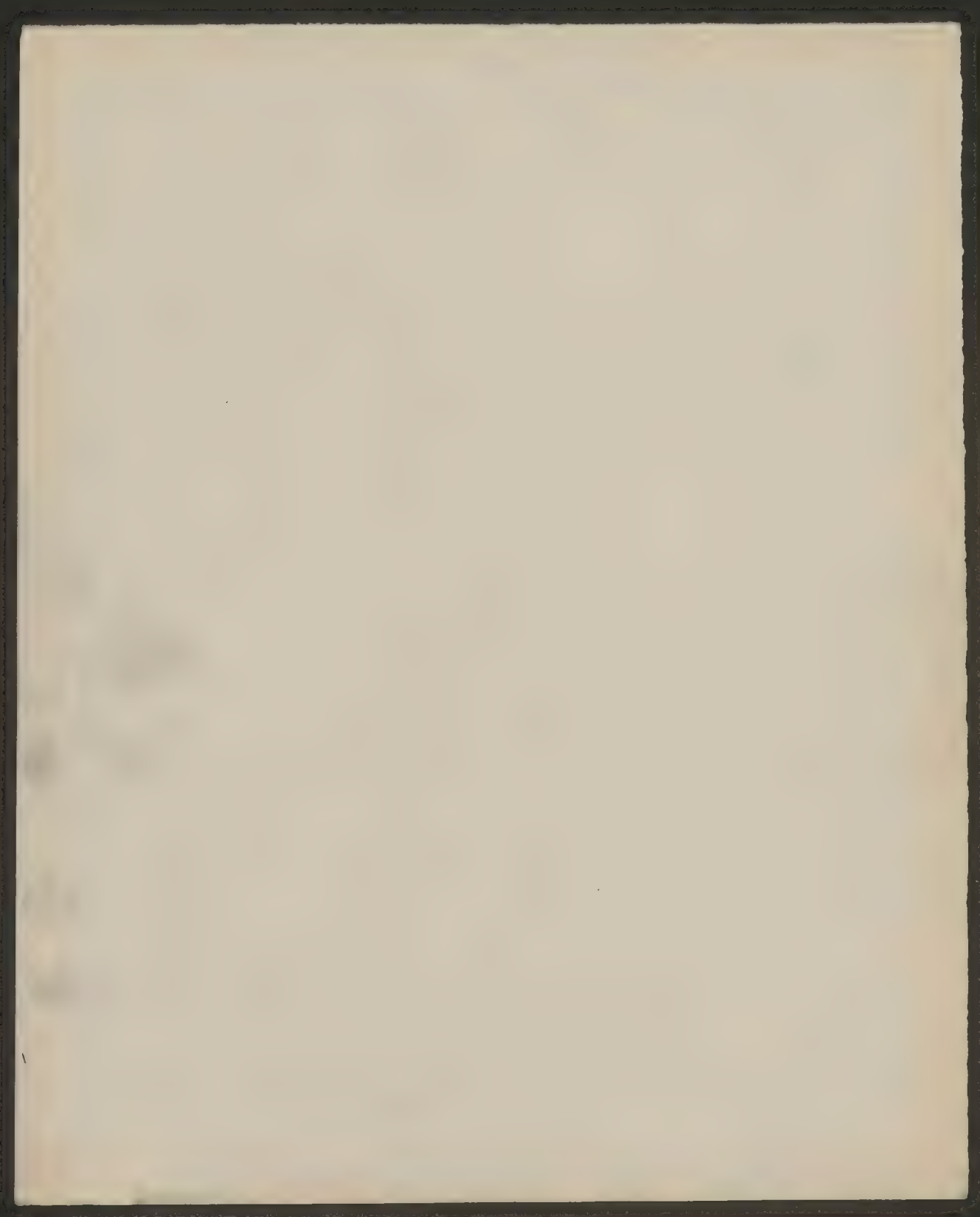
rozkopywania wymownie świadczy, iż pilkarnia welońska przestała istnieć wśród szczęku oręża, a właściwie pożarta została przez pożar. Pożar zniszczył budynek, może wielki, stojący na przedzie grodziska z dolnym zrębem lepionym z kamienia i gliny, a górnym prawdopodobnie drewnianym, oraz jakiś drugi budynek, czy staję na przeciwległej krawędzi. Wiele wykopanych przedmiotów istnieje przeszło sto otrzy do dzisiaj, bardzo zniszczonych, jakie znaleziono także i na grodzisku w Bubiach, oraz ozdoby, * kluczyki z brązu, takie same, jakie wykopano na górze Berbuckiej. Ta okoliczność pozwala uważać te trzy grodziska: w Welońcu, w Bubiach i w Derbutach za sobie współczesne, a więc istniejące jeszcze w okresie bardzo zaciętych walk z zakonem krzyżackim. Góra Berbucka, właściwie uloga pod względem znalezionych przedmiotów, była jednym z ognisk w tym wieloletnim, ciągnącym się walką Dubiszcy od ujścia do Niemna w głąb kraju. x/ Patrwały na niej gromady kamieni, przeznaczonych do obrony, tak samo jak na grodzisku w -

x/ Porównaj pracę naszą: " W poszukiwaniu grodu Mazłoga",
Przegląd Historyczny 1909 

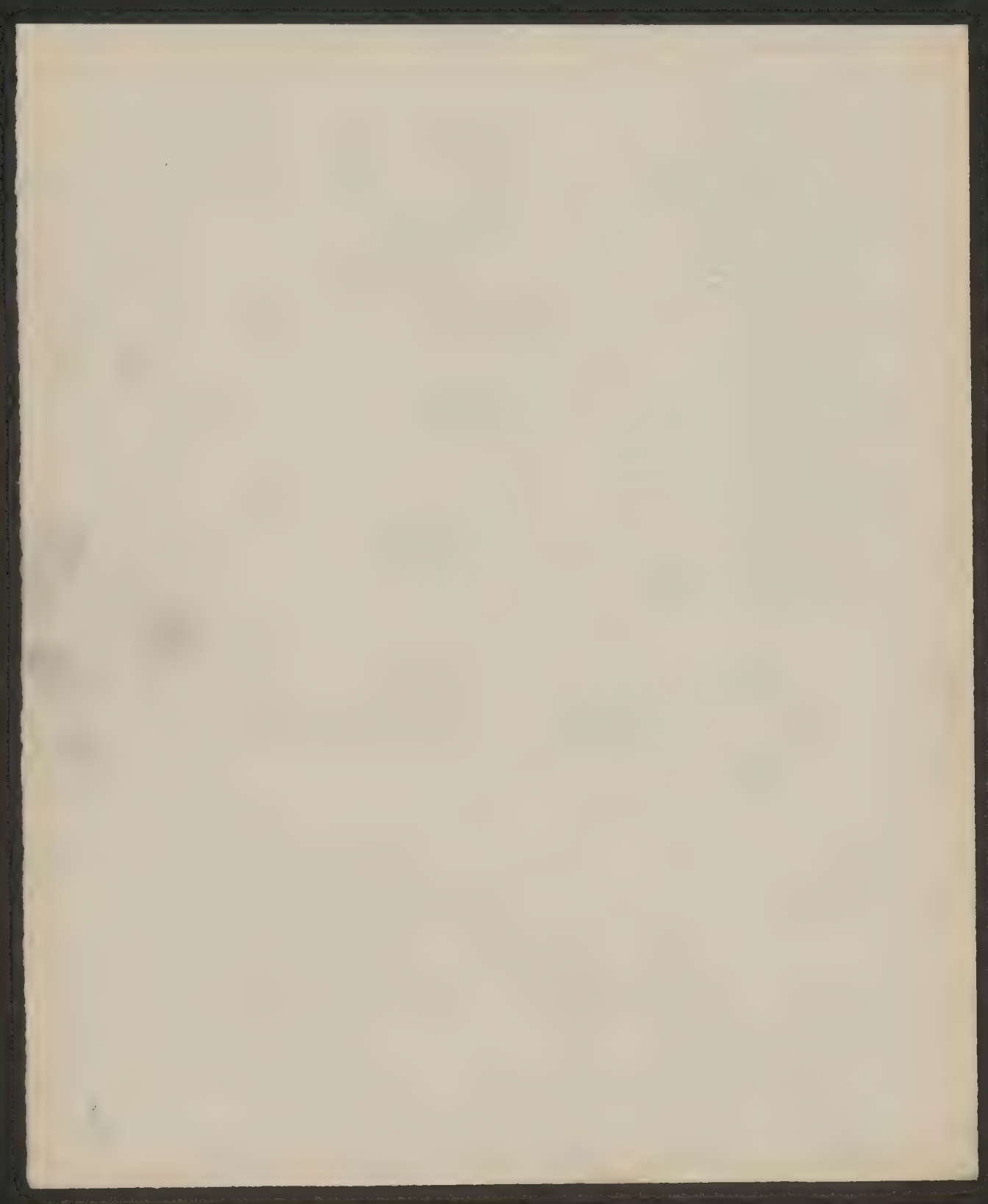


przeciw Dowgirdowa, tworzącem dalsze ogniwo pasma obronnego nad Dubissą. Piłkarnia na górze Derbuckiej prawdopodobnie została losowo i nie planowana, gdy ustąpiły walki z zakonem Krzyżackim. Weteraniat grodzkiego w Dubissie, uposażone w najpiękniejsze ze znalezionych przez siebie wyrobów garncarskich, w moc drobnych ozdób, w ogniska i kalbawice zachowane, ~~tak samo~~ ^{a skupujące} prawdopodobnie zwolna ~~korzyli~~ dni swoje, opuszczone, a później zapomniane. Kurz wieków kładł się na zrębie jego i docenował przeszłość, w całości dość dobrej.-

I tak samo, gdy badamy pilkarnie Górną Litwy, musimy wyodrębnić spośród nich pilkarnię Dukusztąską, jako niewątpliwie wcześniejszą od pozostałych, jak wyodrębnił ją Janusz Gabryeliński. Nazywam wzgórze w Dukusztach pilkarnią, ponieważ i lud ekologiczny darzy ją tą nazwą, ale jeśli jest to pilkarnia, to różni się od innych, znanych mi pilkarni. Stwierdzić nie było to miejsce obrony. Raczej był to posterunek strażniczy w rejonie granic strażniczych, które znajdują się przy paru znanych mi grodziskach, a może miejsce jaskini kultu. Jest to prawdziwy pagórek, prawie okrągły, z grubością ^{bo aż 20-30}

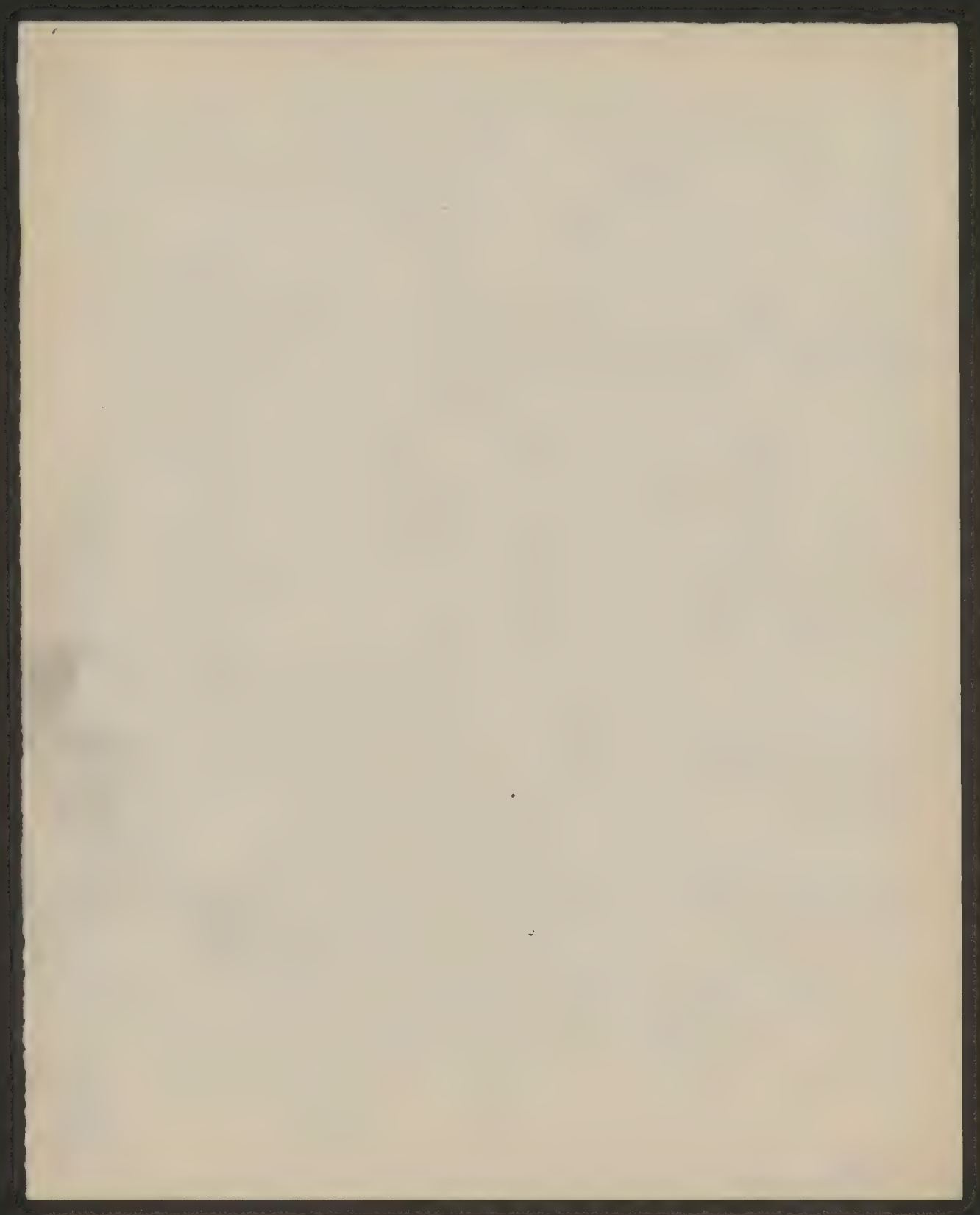


metrowej grubości, pokrytym warstwą popiołu, bez
zrębów kamiennych. Znajdowano przedmioty jedynie z kamie-
nia i kości, ale znalezione wyroby z kości, mianowicie
tępe^{owate} ostrza do dźwi^{+j.} ukształtowane⁺, ~~z kamienia~~
~~z kamienia~~ do wbijania przez nie^{w drewno} gwoździ, świdrowe, że
wskazywały się na wyrobach żelaznych. Natomiast tra⁺ po-
zostałe pilkownie, a więc tak⁺ pilkownia⁺ i pilnik⁺ na-
mierzony, ~~z kamienia~~ i żelaza. W Warńcach nie-
wątpliwie były sobie współczesne i wszystkie jednakowo
obuźwierły zwolna, opuszczone i zaniedbane. Wprawdzie gra-
dzisko w Petraszanych jest mocno zniszczone, ale to dlatego,
że część jego zaorano, część zaś spełzła i spełzła⁺
z powodu ciągłego⁺ ~~nie~~ tej połowionej łuki. W Warńcach zaś
pół groniziska w roku dożyznowania rozkopano⁺ zasiane⁺ gronizisko,
a druga połowa nieobsiana nosiła⁺ przede⁺ź wyraźne⁺ ślady⁺
uprawy. Całe szczęście, z punktu widzenia badacza, że
pilnik⁺ czarnosiemu na⁺ tej pilkowni był tak⁺ polany, iż
zasłony uległy przepaleniu i właścicielom nie opłacało
się zajmować pod uprawę gruntu w obrębie groniziska.
Jednak w Petraszanych w części pilkowni niezapalającej
zręby zachowały się przewyższające, a co ciekawsze, roz-

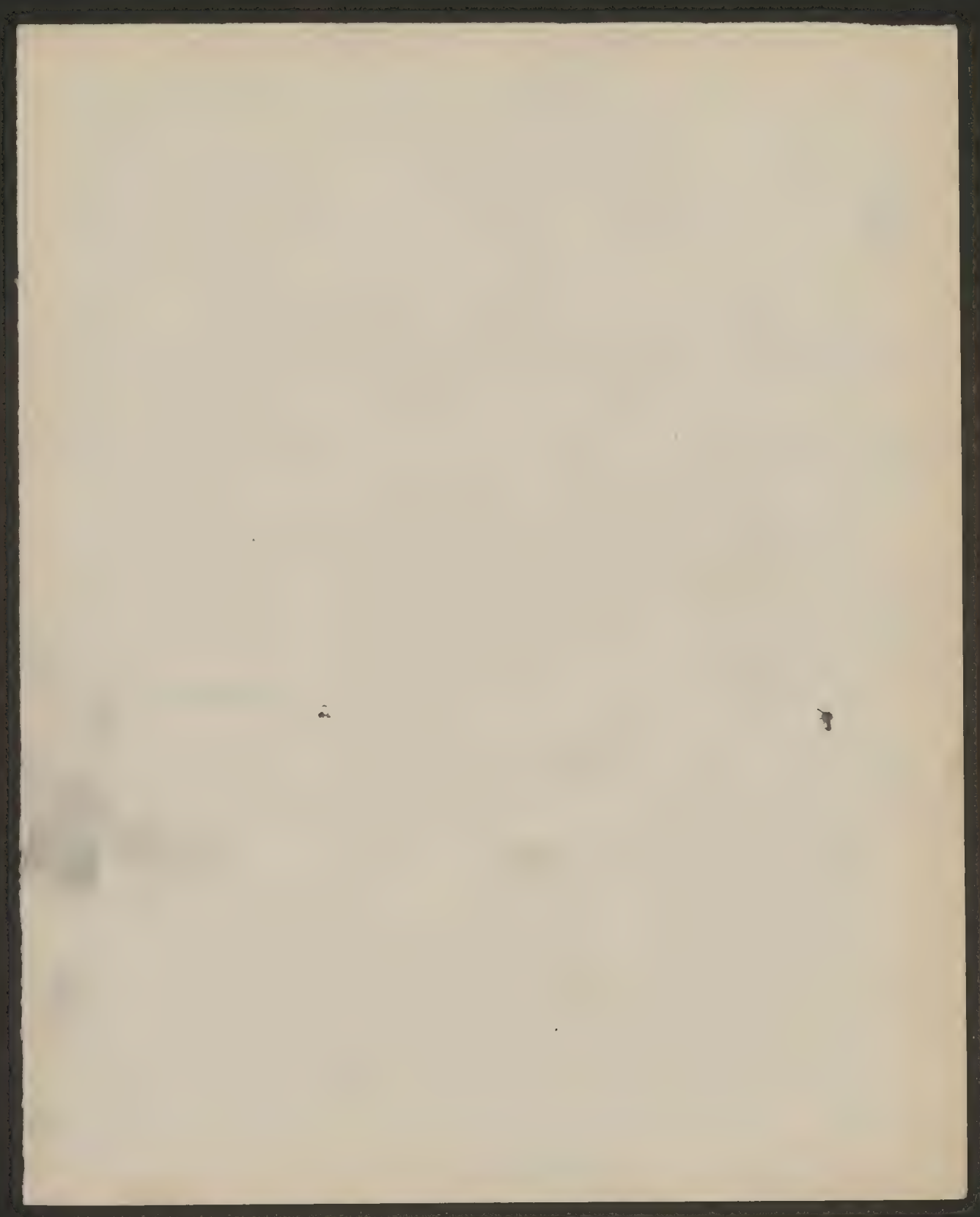




[illegible]



wej Górze, jak gdyby w odnodze wychodzącej od ogniska. Śladów popiołu pod garnkami nie odnajdywałem, choć znalazłem dna garnka i część bocznej ścianki tkwiące w takim zagłębieniu. W każdym razie całokształt budowy takiego zrębu w Petraszunach nie pozwala na przypuszczenie, aby gotowano potrawy w garnku, podkiszając pod nim ~~ogień~~ ogień. Czy należałoby przypuszczać, iż Córni Litwini posługiwali się sposobem, tak częstym u ludów kultury niższej, a mianowicie rzucaniem do wody w garnku rozpalonych kamieni? Trudno mi przystać na to przypuszczenie, choć mimowoli naciągało mi się na myśl parokrotnie. /Mimochoć należy zaznaczyć, że w gromadisku Petraszunskim odnaleziono kawałek oskry czerwonej, który swym kształtem - był to wytarty na krawędziach krążek - świadczy, iż nie przypadkowo zabłąkał się na gromadisko, ale służył do celów wyraźnie określonych. Czy nie do malowania ciała? I znów stawiam pytanie, nie ośmielając się go popierać/. Prócz ognisk znajdowały się ~~z~~ w zagłębieniu i innego przeznaczenia zręby, jak np. ów krąg szczeliny na Górze Ościkowej, o którym wspominaliśmy, ale jakiego, o tem nie mamy zdania stanowczego, prócz chwiejnych przypuszczeń. W każdym razie niektóre z nich służyły, glina

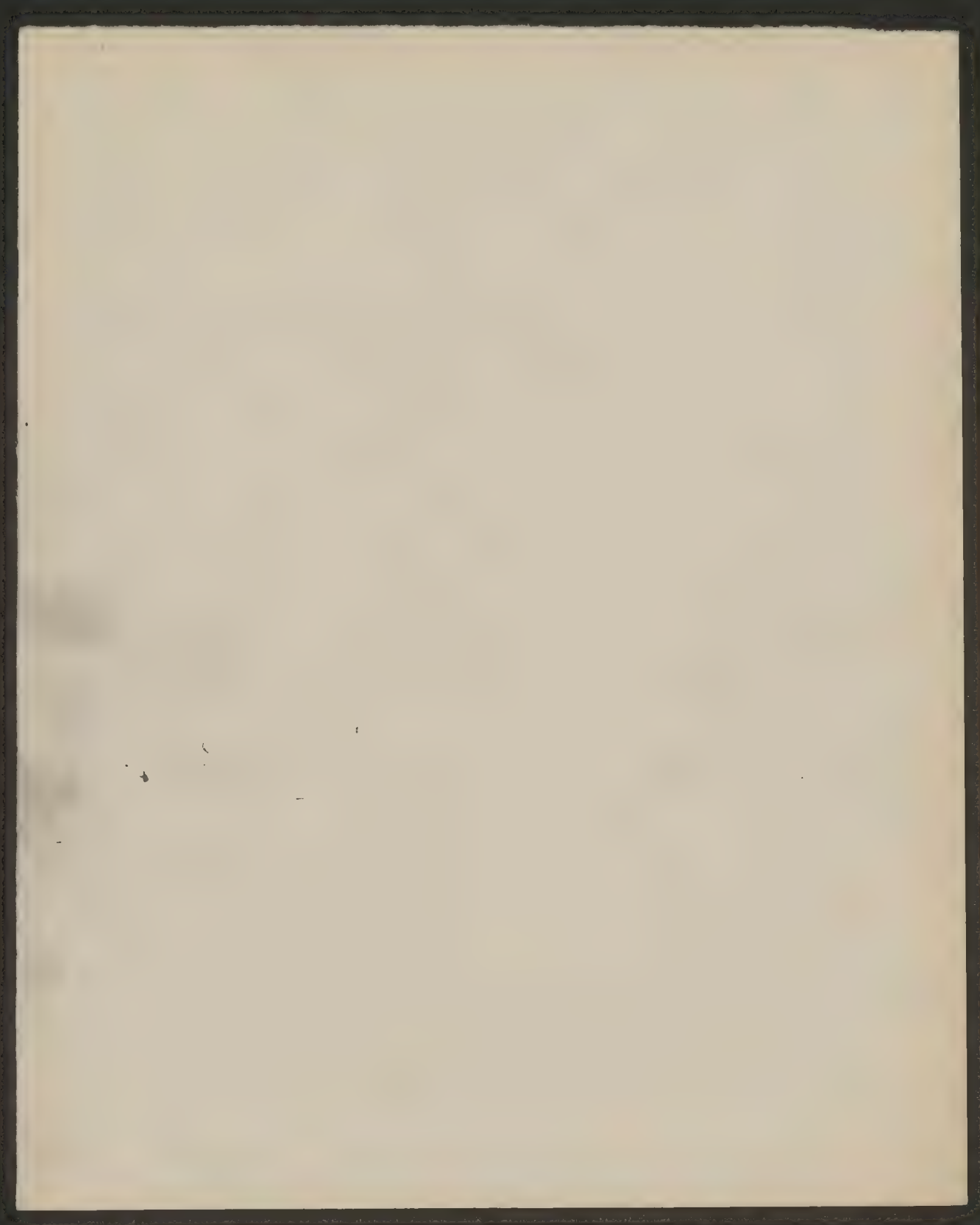


oblepione, za ~~palow~~ dla szkiełców, a może chat, zrobionych z palów i przeplatanych gałązkami, a wszystko to było także gliną oblepione, jak świadczą o tem kształty ^{pozostałych kawałków} gliny, zwykle przepalanej do czerwoności skutkiem pożaru. Na Zmudzi to ~~zauważenie~~ ^{pozostawione w Anulstwie} wzdłuż krawędzi ^{pozostaje}, ale z odchyleniami: w Babjach ogniska leżały tuż nad krawędzią, a jedno zachowało się bardzo dobrze: na kamieniach spoczywała warstwa ubitej gliny; w Welonie ~~w zagłębieniu były~~ jakieś budynki czy szkielety; w pilkalniach zaś nad Dubissą, ~~gdzie~~ wzdłuż krawędzi pozostały zwały kamieni niepowiązanych w żadne zręby i nagromadzonych widocznie w tym celu, aby w razie najścia nieprzyjaciela kamienie te można było zrzucać ^{ty wzdłuż krawędzi} z góry na wdzierających się wrogów. ~~Zauważenie~~ ^{otaczało} przestrzeń środkową grodziska. Przestrzeń ta była zazwyczaj częścią naturalną sypanki, t.j. niezmienną przez rękę ludzką powierzchnią ziemi, wznoszącą się nad ~~zagłębieniem~~. // Obecnie ta przestrzeń należy do miejsc najwyższych sypanki pod względem przedmiotów i zrębów. Kiedy wzdłuż krawędzi, gdzie było wyłobienie, na głębokości metra i więcej mamy wciąż do czynienia z przedmiotami dawnej kultury i z warstwą ~~całkowicie~~ ^{czystą}, to pośrodku grodziska już na głębokości 20 cmt. rozpoczyna się tak zwana dzika

ziemia. Żadnych tutaj niema zrębów, niekiedy przypadkowo znajdzie się skorupa garnka. Nic więcej! Należy ^{z pierwszą warstwą} (przypuścić) że działalność codzienna mieszkańców grodziska, a przynajmniej znaczna jej część, między innemi gotowanie strawy, spożywanie posiłku, niekiedy ćwiartowanie zwierzyny i wyrób narzędzi z kamienia lub obrabianie rogu lub kości, lepienie garnków, odbywała się pomiędzy zrębami w wyżłobieniu.

Swoją drogą dzisiaj sypanki, jak w Derbutach, w Welonie i w Bubiach, na górze Ościkowej, w Warańcach i t.d., przedstawiają zupełnie gładką powierzchnię, równą jak stół.

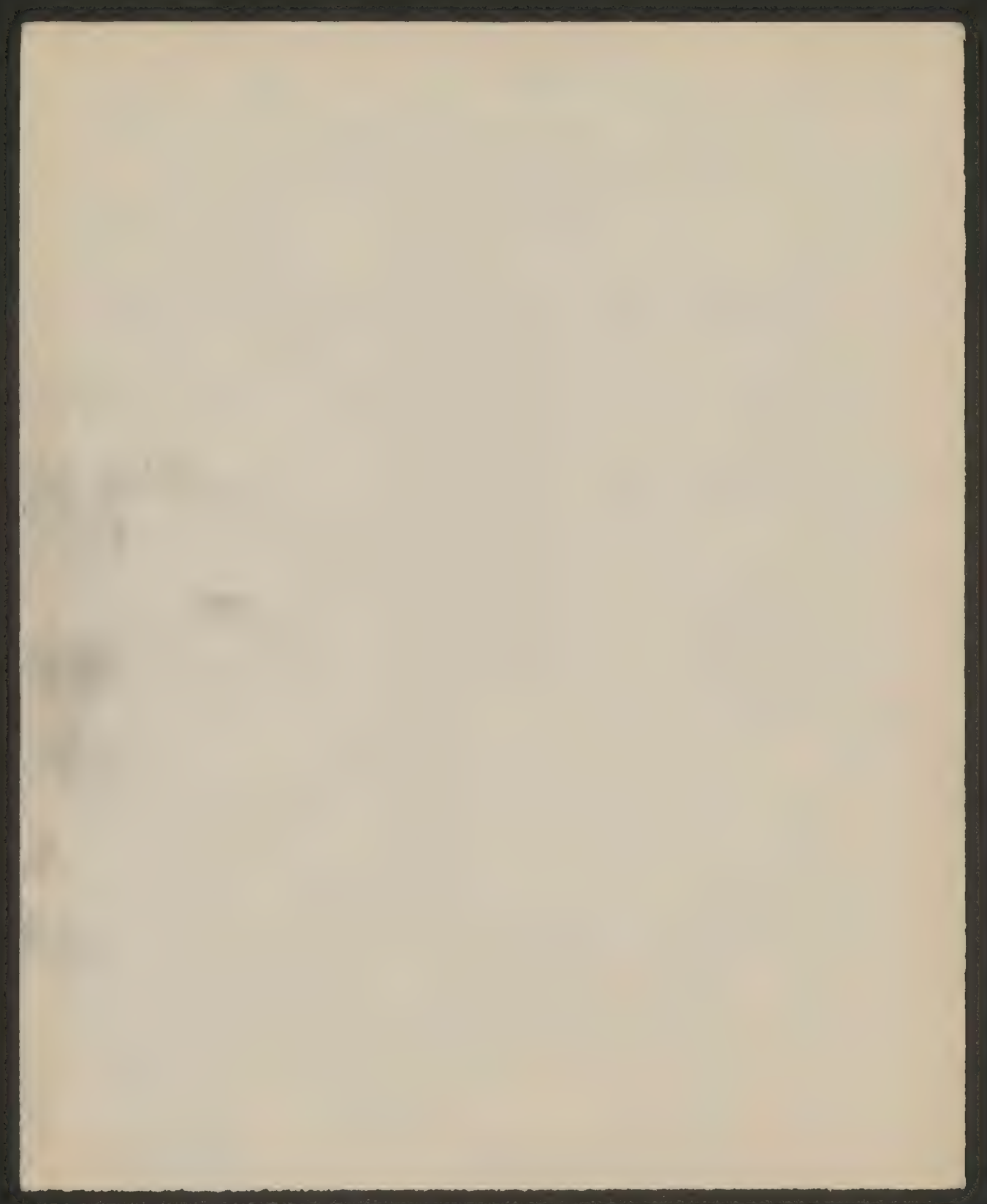
To wyrównanie powierzchni, to pokrycie zagłębień możemy wyjaśnić tylko w ten sposób, iż wbrew pozornej jałowości dzisiejszej środek pilkalni był ^{nie} widownią gwarniejszego życia i częstszych robót, niż na razie mogłoby się wydawać. Powstawała tam ze szczątków organicznych gruba warstwa próchnicy, którą deszcze zwolna spłukiwały i wypełniały czarnoziemem dawne zagłębienia. Wytworzona w ten sposób gładka powierzchnia przed okiem widza zakrywała dawne urządzenia i sprawia, że poprzestający na ulotnem wrażeniu dyletanci rozkopywali na głębokość kilku metrów środek, jako pozornie najważniejszą część powierzchni



i włożywszy nadaremnie sporo wysiłków, porzucali dalsze kopanie, zapewniając zgóry, że nie warto badać pilkalni...

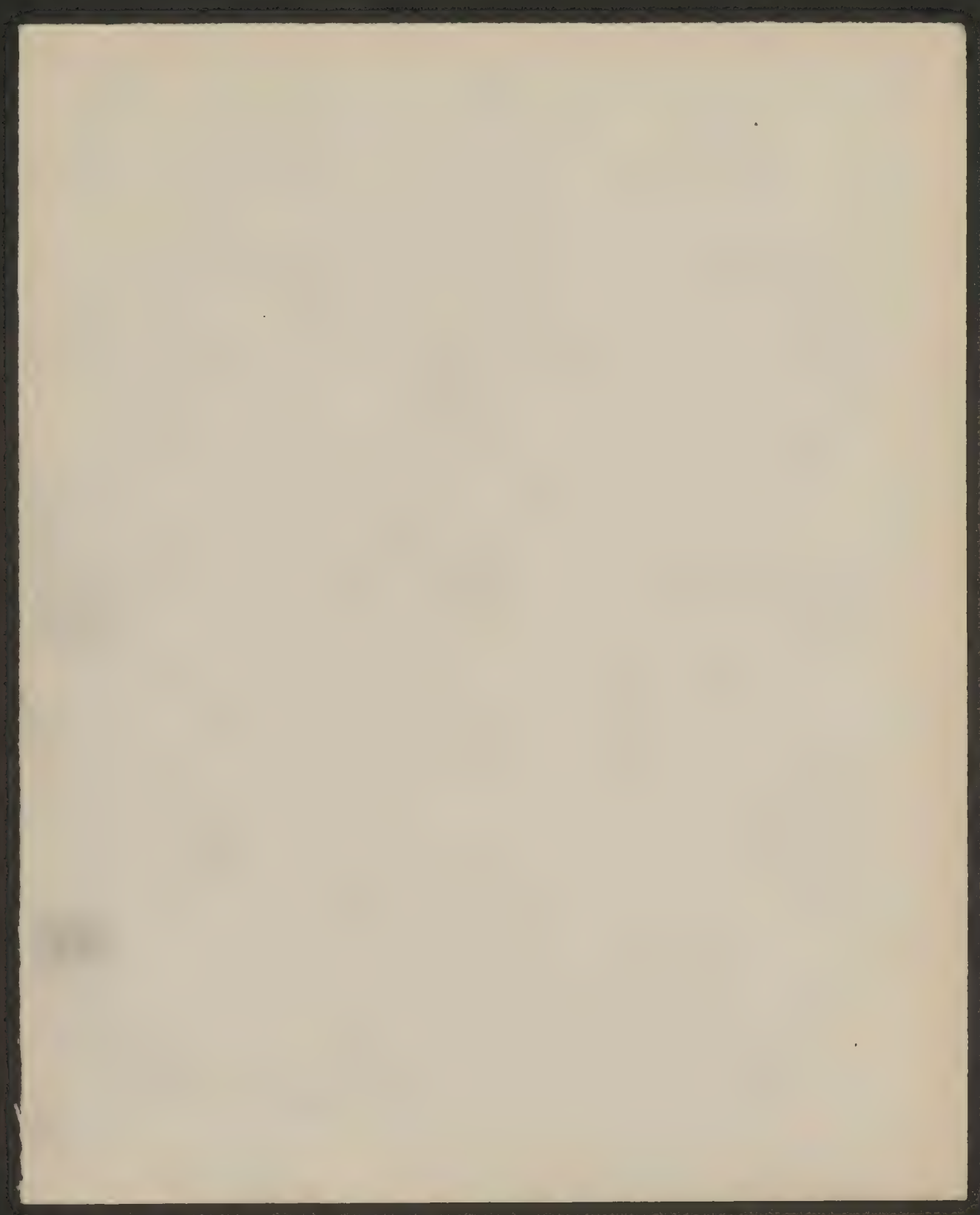
Swoją drogą sypanki nie odsłoniły przed nami wszystkich tajemnic swojej budowy. [Po pierwsze, niewątpliwie były otoczone od dołu ostrokołem. W ostrokołe tym były wrota, a właściwie furtka, po przejściu której trzeba było się wdzierać po stromym boku grodziska kilkanaście metrów, a nawet i parę dziesiątków w górę. Udbycie tej drogi i dzisiaj, zwłaszcza kiedy od słońca trawa zeschnie, nie jest rzeczą łatwą. Trzeba pełzać na czworakach, a niekiedy pomimo tego ześlizgnąć się z powrotem. Musiał więc istnieć jakiś łatwiejszy sposób dostawiania się na górną powierzchnię, coś bądź w rodzaju drabiny, bądź ścieżki dzisiaj zupełnie zanikłej lub schodków kamiennych. -

Druga rzecz - to sprawa wody. Jeżeli sypanka była oblegana systematycznie w ciągu kilku dni, to ^z ¹ ~~sprawa~~ ^{kwestia} wody nabrała dla jej obrońców znacznej doniosłości. Wprawdzie w większości wypadków woda znajduje się w niedalekiej odległości np. w odległości paru set metrów od stóp grodziska w Welonie, a tuż pod Ościkową Górą, w Warańcach i w Bubiach płyną rzeki lub strumienie. Ale w obleżonej pilkalni trudno było



dotrzeć do tej wody. Musiały istnieć więc jakieś urządzenia na pilkalni, umożliwiające dostęp do wody, chociażby studnie. Po trzecie, kroniki krzyżackie (Wigand) zachowały opowieść o wodzu jednej takiej pilkalni, Margierze, że schował się do skrytki we wnętrzu góry i tam odebrał życie swojej żonie, a następnie ^{samemu sobie} ~~sam się wyświadczył~~. Należy tutaj dodać, iż w każdej okolicy, gdzie znajduje się dobrze zachowana pilkalnia, słyszałem opowieści o tem, jak dawniej ludzie mieszkali wewnątrz tej pilkalni. Są to naturalnie opowieści fantastyczne, ale swoją drogą popierają opowieść zaczerpniętą z kronik krzyżackich.-

Tych wszystkich kwestyj nie udało mi się wyjaśnić. Nigdzie na grodziskach rozkopywanych nie znalazłem jakichkolwiek śladów, pozwalających mi rozwiązać te pytania, a przynajmniej dwa ostatnie spośród nich.^{x/} Z braku środków nie prowadziłem poszukiwań u stóp sypanek, otoczonych często bagniskiem, skąd wydobywać miano kłody i t.d., ani nie kopałem boków. Ukryły się ^{vigo} (przedemną ślady ostrokołów i wejść. Natomiast stanowczo powątpiewam o tem, aby skrytki istniały we wnętrzu sypanek przezemnie badanych, gdyż nie ukryłyby się przed szpadlem kopaczy.^{x)} Wyjątkiem jest pilkalnia w We-



Wdowski

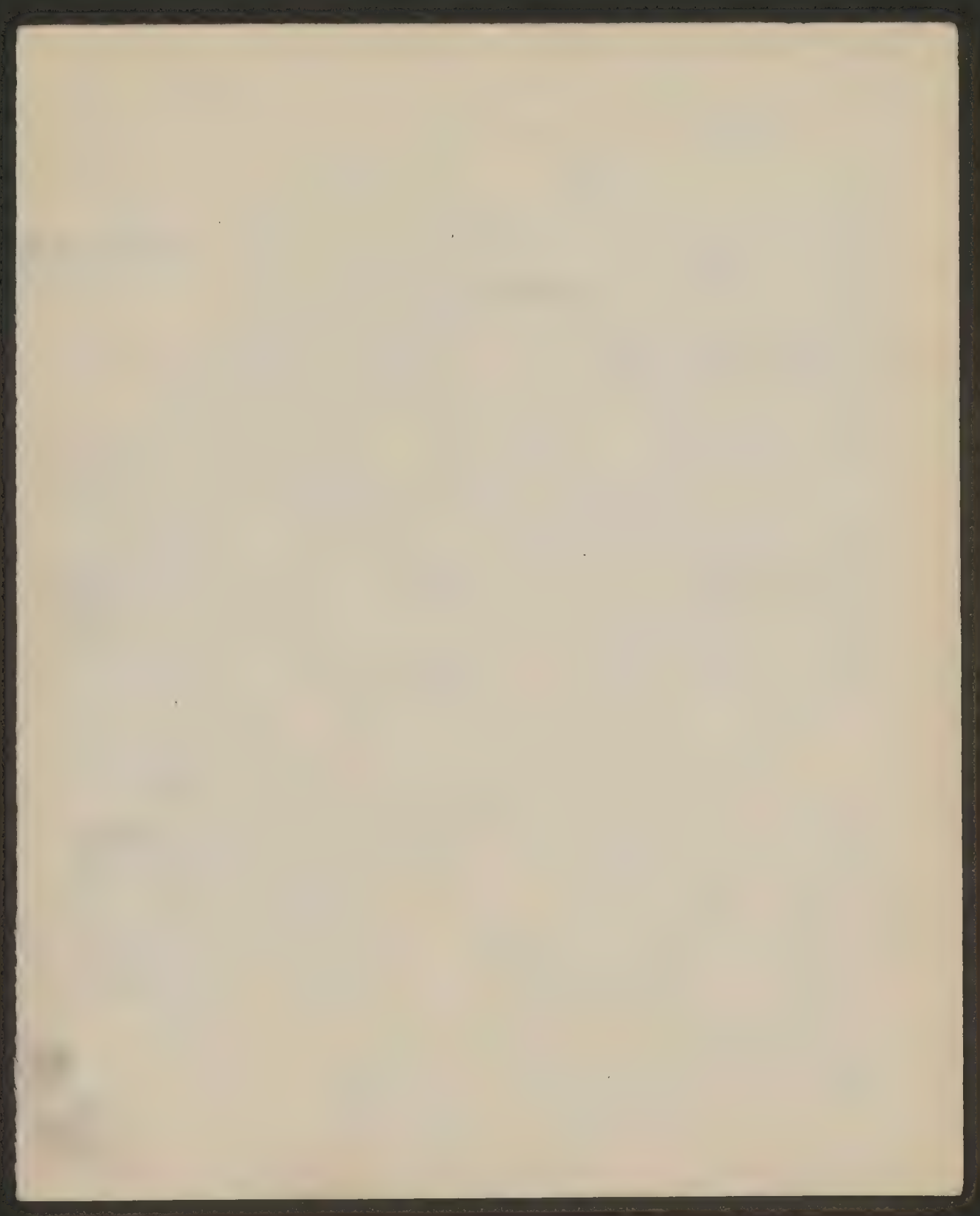
28 a.

x/Między innemi w swojej "Zmudzi starożytnej", str.43, wspom-
niałem, iż p.J.Szaulis zapewniał mnie o istnieniu w sypance
Knopie otworu wymurowanego: osobiście widział wymurowane okrąg-
łe sklepienie, od którego lech szedł jego zdaniem w górę.
Mur miał się składać z drobnych kamieni, zlepionych czemś
w rodzaju czarnego cementu. Badałem na miejscu wraz z p.Szau-
lisem ten otwór w lat parę później. Znalazłem warstwę zle-
pieńca - zlepieńcem jest jeden z utworów cofającej się epo-
ki lodowcowej, nie nadto! Budowa zlepieńca wprowadziła w
błąd informatora, który wziął ją za mur

1

lonie. Tutaj w pośrodku pilkalni, zrujnowanej w połowie przez wody, istniał dół 13-~~4~~ metrowej średnicy, a 2 metry głębokości. Na dnie leżała warstwa próchnicy. Próchnica, jak się okazało wypełniała sobą głębokie wyżłobienie, którego ów dół był jedynie częścią widomą. Kopałem to wyżłobienie na głębokość 8 metrów. Zwężało się coraz bardziej, ale wciąż obecność próchnicy świadczyła, iż szło głębiej. Deszcze jesienne, które nastały, a jednocześnie obowiązek powrotu do swych zajęć zarobkowych zmusiły mnie odłożyć ^{do} zbadanie tego wyżłobienia na lata następne. Wojna położyła kres wyśledzeniu natury tego głębokiego lochu, będącego może zasypaną studnią (tylko wtedy musiałby mieć parę dziesiątków metrów głębokości), albo zasypanem ^{ciemnym korytarzem} ~~węzłem~~ podziemnem, prowadzącem dokądś poza pilkalnię i mogącem przy pomocy drabin odgrywać rolę przewybornego wejścia na grodzisko. Naturalnie, są to ~~moje~~ na nicznieoparte przypuszczenia, gdyż niewykluczoną jest rzecz, że na pewnej głębokości wyżłobienie to ^{może} ~~może~~ ^{Toby} urwać się zupełnie. Pozostawałby tylko loch głęboki, niby owa skrytka Margierowska, który powstałby zupełnie z innych pobudek, niż ^{głównie} ~~przypuszczenia~~. ~~całkowicie~~ ^{leżąc w formie}

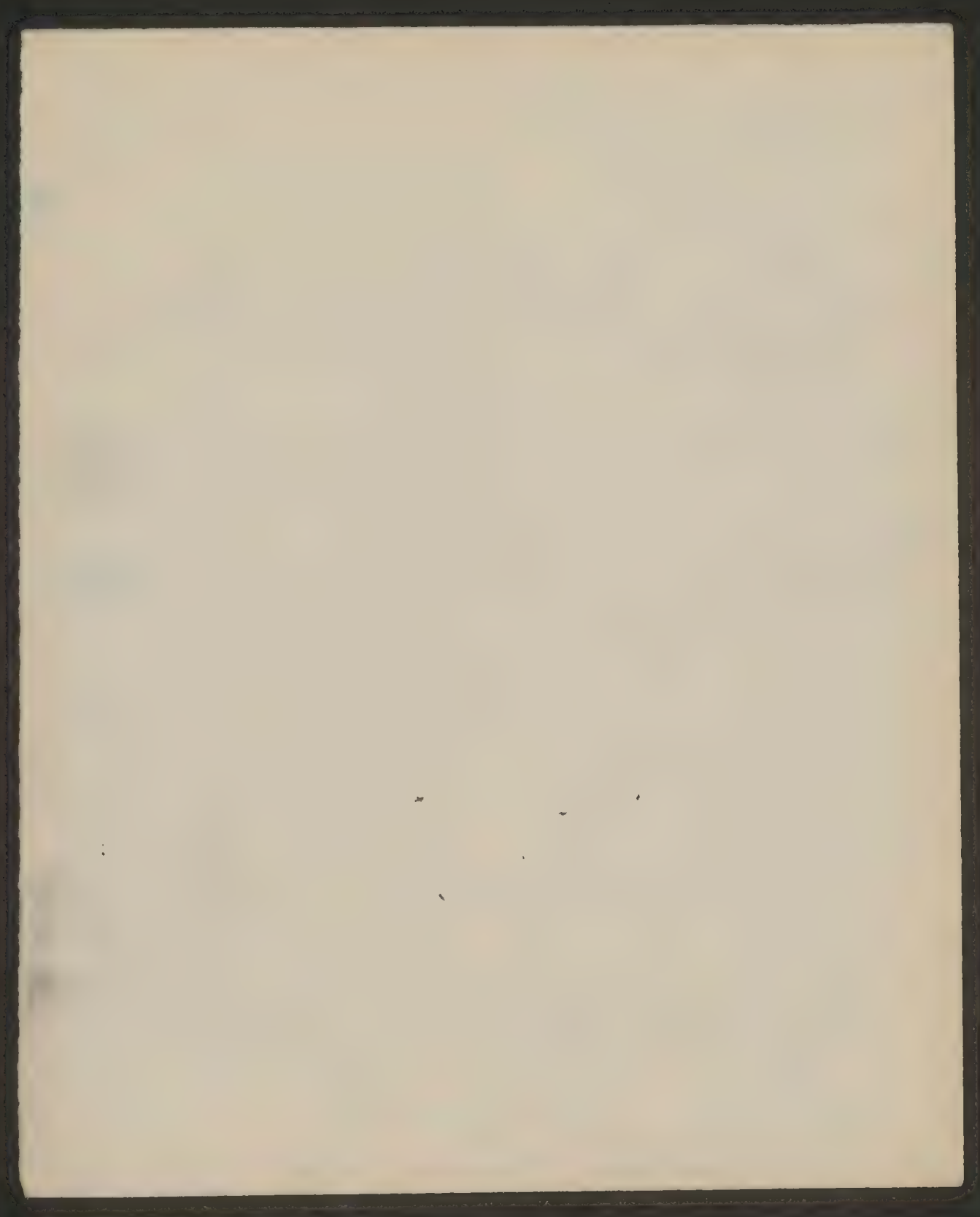
Jeszcze jedno.



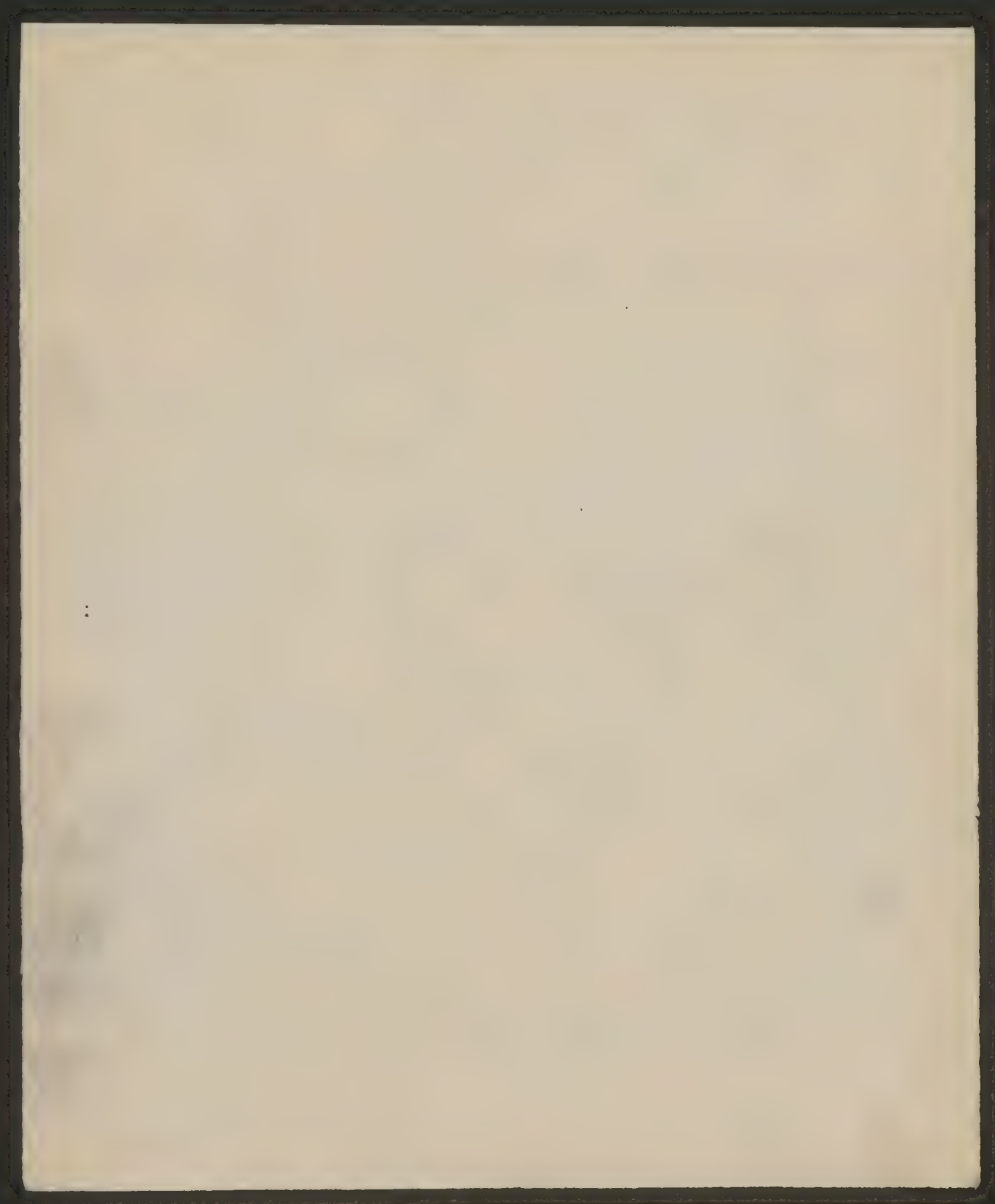
Moje poszukiwania, a właściwie rozkopy, chromają między innemi pod jednym względem. *

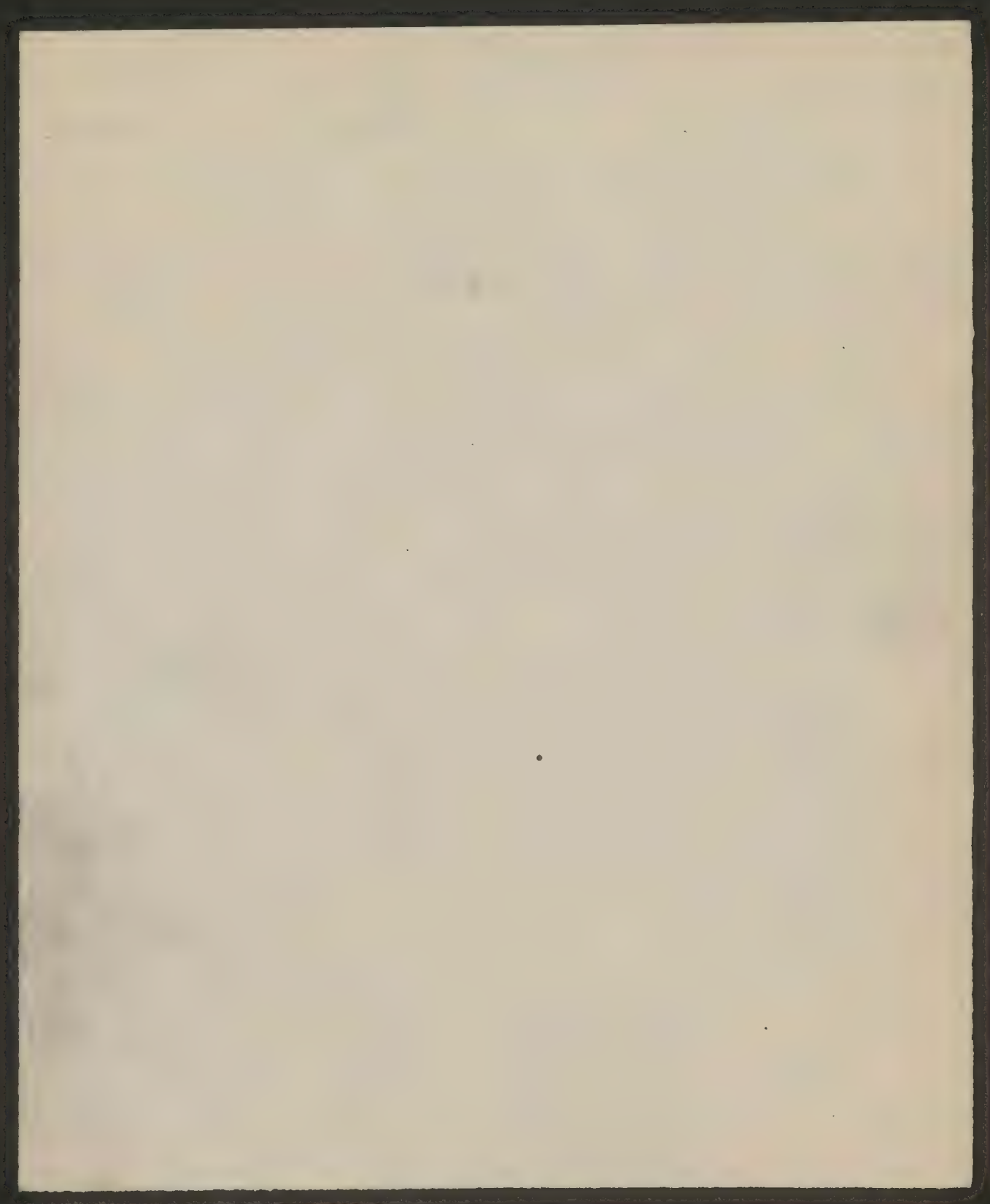
dotyczyły wyłącznie samej skopowej góry, ~~nie dotykały~~
~~Polacy, ani Litwini, którzy wilkolabach~~ i nie brały pod ra-
 chubę jej otoczenia. -

Wprawdzie w najprostszym wypadku pilkalia istnieje sama jedna, co najwyżej powiązana z innymi, jak np. nad Dubisną, Jurą, Okmianą w jedno pasmo obronne. Jest to zazwyczaj z pochodzenia swego wzgórza naturalne, położone ~~zazwyczaj~~ w kotlinie bagnistej lub w dolinie rzecznej, któremu przez odjęcie ziemi w jednych miejscach, dosypanie w drugich nadano kształty odpowiednie, lub oddzielony rowem i wałem od płaskowzgórza nadrzecznego odesobniony cypel, również sztucznie kształtowany. Ale i w tym wypadku najprostszym u połnoża jego istnieją bagna, niewątpliwie miejsca przechowania wielu szczątków przeszłości: są takie bagna podpilkalniane, z których dobywano kłody obrabiane, ostrza żelazne, cienie mieczy i t.d. Te bagna tworzą całość nierozłączną z samą pilkaliną, ^{ten i} jako idące w pewnej od niej odległości kolgryndy. Niestety, nie rozpo-



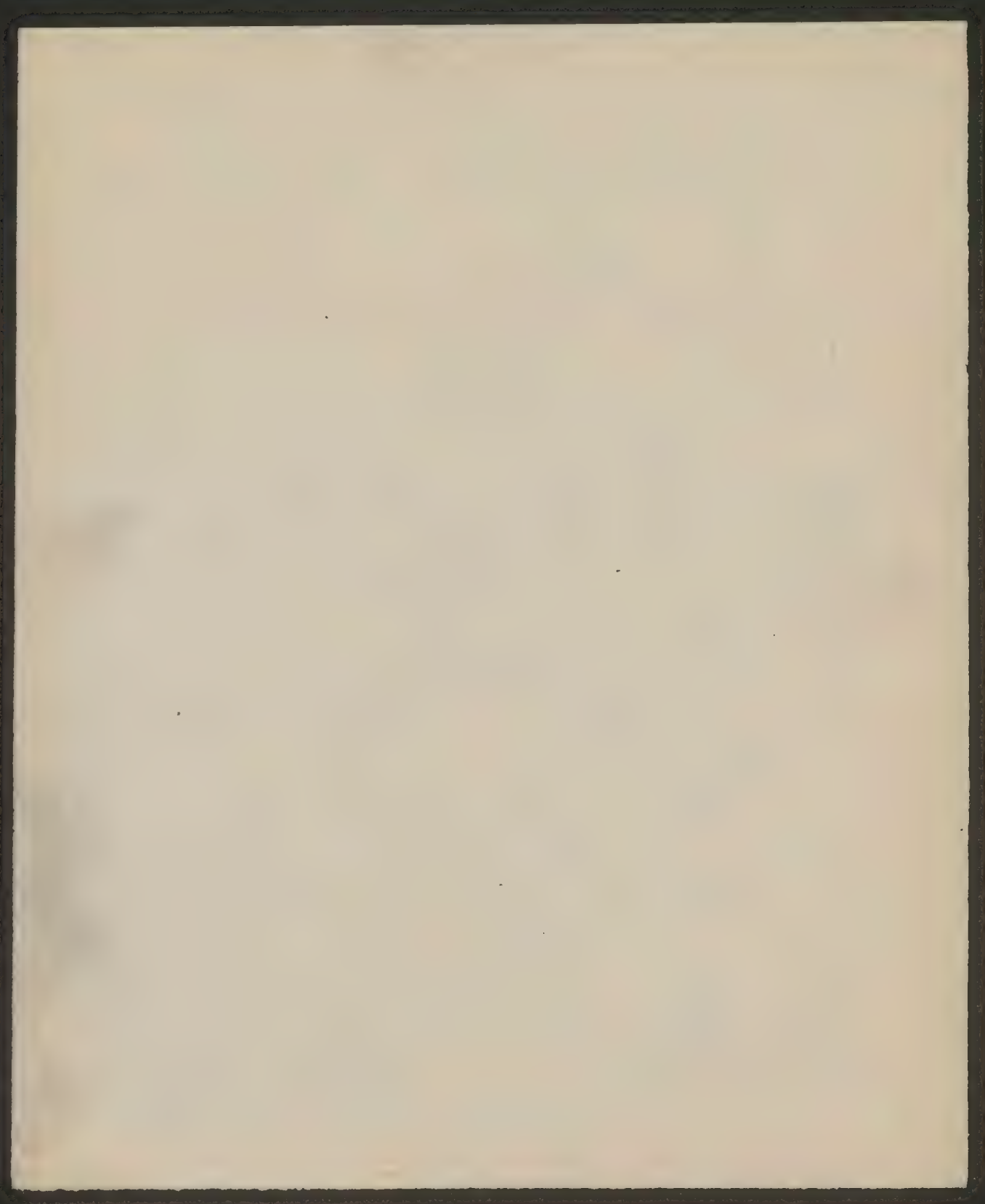
rzędułem śród nich się znaleźć, aby te bagniska wciąż -
gnąć do zakresu moich rozkopów. Ale prócz tych wypadków
najbardziej są inne, kiedy góra kopowa jest częścią
całości rozleglejszej. Badaniem grodzisko w okolicach da-
wnego pogranicza rosyjsko-polskiego. ^{Szliśmy} ~~Widzieliśmy~~ w gromadzie
ścierniskiem po polu, a właściwie po grzbiecie długiego
pagórka, którego szerokość była 4 lub 5 razy mniejsza
niż długość. Przypatrzywszy się temu, iż pilkalnie zostały
nierzadko ~~zostawione~~ i w ciągu wieków orki osiadły na, przeto
toważni, zapytał mi właściciel, czy to ^{nie} jest już ~~pilkalnia~~
pilkalnia. Na to właściciel głośno stanowczym odrzekł:
to jest pilote a pilkalnie będzie tam dalej. Istotnie,
pilkalnie znajdowała się na zakończeniu owego pagórka
odizolowana od rowem i wałem. A zatem pilote, zakończona
warownią. To wyróżnienie pilote /pilote/ a pilkal-
nią kilka razy zabierano wśród ludu. Niekiedy to, co
nazwano pilote, oraz towarzyszące mu pilkalnie stanowiły
część niewybornie wyodrębnioną ^{z obszaru sąsiedniego} od ~~rozległego~~ pod względem
terytorjalnym. ^{Na tej samej porcelanowej} Nie zawsze dochowała się nazwa pilote, ale
około czasu chyba, iż pilote tworzy część całości pilnie
wyodrębnionej, jak ~~na~~ ^{na} Odcikowej Górze, w Bilonach i t.d.





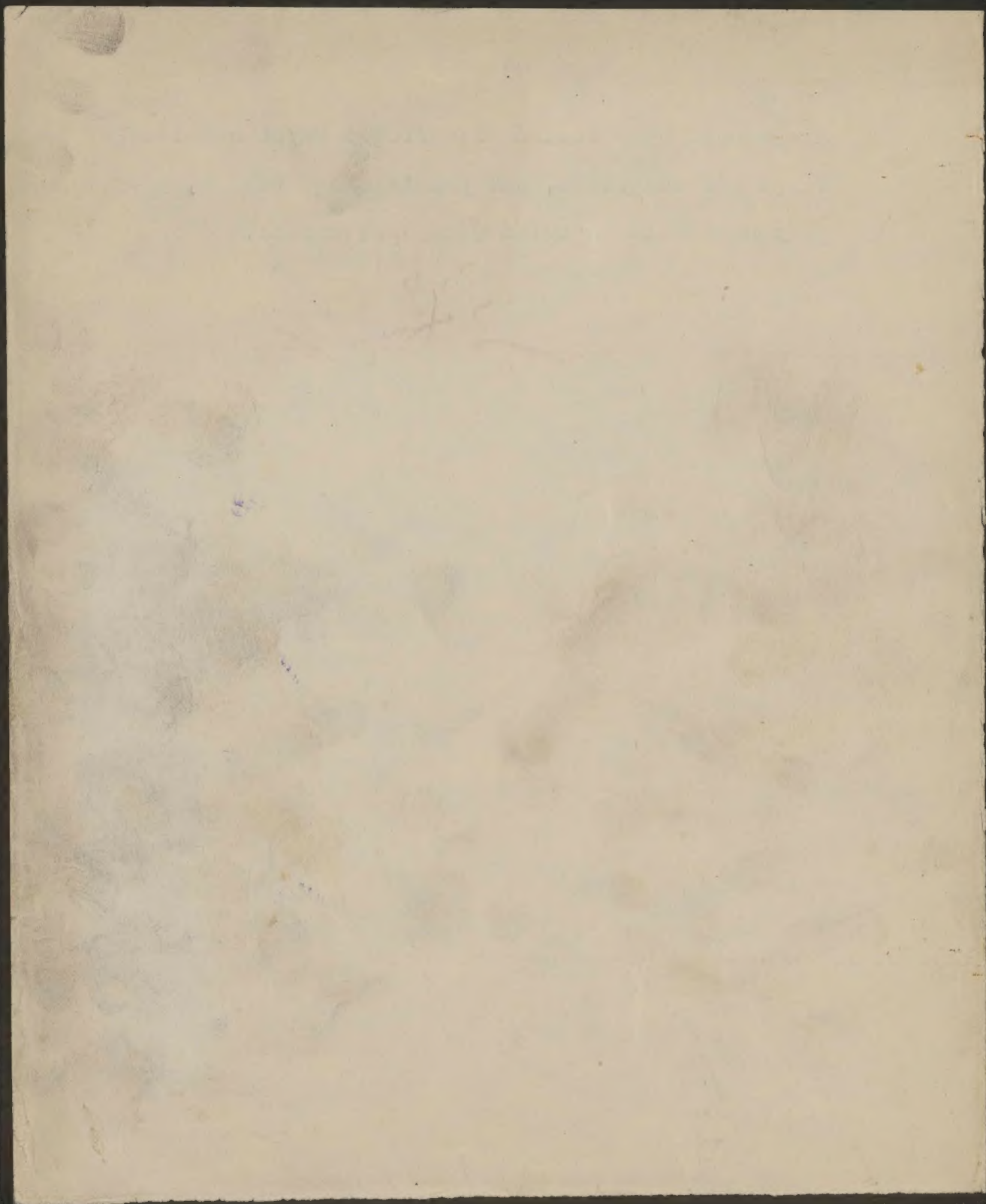
nie parę godzin, a w kilka godzin nie parę dni, nie mogłem
w sposób dostatecznie systematyczny przeglądnąć wiadomości o
tych ślady przeszłości. A przede wszystkim nie byłem
w stanie zadać takiemu zespołowi jedyne^{Насколько} pytanie, na któ-
re te parętki zakazy^{muszą} co^{nie: niekopien} ~~były~~ ~~też~~ ~~głównie~~ ofiar-
niczych i groźb^{ych}, szatańskich. Nie mogliśmy ich chwili,
że dotknęłyby się rzeczy ciekawych.-

Tak się przedstawiają w zarysie najogólniejszym wy-
niki trzech czterdziestoletnich poszukiwań nad pilkalinami.
^{Pilkalinito} Kończąc swój żywot w okresie zetknięcia się z Zakonem Krzy-
żackim i porzucenia się z Polski. Ale kiedy go zaczęły? -
Najprawdopodobniej z przedziału rozkopanych co najmniej do wsi
VIII, może o stulecie jeszcze dalej. ~~Najprawdopodobniej~~
~~z przedziału rozkopanych co najmniej do wsi~~ ^A Przecież lu-
dzie istnieli, musieli istnieć na Litwie w wiekach wcześni-
szych! Takimi poszlakami ich istnienia rozporządzamy.
^I To niekiedy z pilkalni; czy się wyróżniają te pilkalinie
- o tem nie mogę mówić. Są ~~to~~ ślady terra^{to} ~~niwa~~ ~~niwa~~, a więc
pseudo-nawodnionych osiedli, a właściwie pórzeczonych wysp,
nie wymieniać miejscowości, które ~~to~~ podejrzewam^{oto} iż zawiera-
ją w swoim obrębie tego rodzaju ^{pełnioną przesłowi} ~~przesłowi~~, uważam za przed-
wczesne. Zakonuję milczenie, gdyż pórki w drodze rozkopów



niepodobna było zbadać zawartości owych osobliwego rodzaju gór skopowych, ani przetrząsnąć bagien, póty moje przypuszczenia są tylko przypuszczeniami.-

S. Knypl



35

